

# Table des matières

Bienvenue! .....	2
Préparation de l'impression et utilisation de l'Assistant .....	5
Sélection des photos et dispositions .....	13
Autres options d'impression .....	23
Sauvegarde des photos sur un ordinateur ou un dispositif externe .....	31
Impression à partir d'un ordinateur ou d'un dispositif externe .....	35
Remplacement de la cartouche d'encre et achat de papier .....	41
Déplacement de l'imprimante PictureMate .....	47
Modification des paramètres de l'imprimante PictureMate .....	49
Entretien de l'imprimante et dépannage .....	53
Avis .....	63
Index .....	71

# Bienvenue!

L'imprimante PictureMate<sup>MC</sup> est votre laboratoire photo personnel facile d'utilisation. Insérez une carte mémoire pour appareil photo numérique dans son lecteur et vous voilà prêt à imprimer de magnifiques photos durables. Légère et portable, l'imprimante vous offre la possibilité d'imprimer en temps et lieu voulus. De plus, les photos produites constituent des tirages d'archives; vos photos demeureront vives et éclatantes pendant bien des années.

## Introduction rapide à la photographie numérique

Avec les appareils photo à film, le procédé était simple : achat d'un film, prise de photos, dépôt du film au laboratoire photo et cueillette des photos et des négatifs. Vous pouviez alors utiliser ces négatifs pour obtenir d'autres exemplaires plus tard.

Le procédé numérique est tout aussi simple et vous offre un contrôle complet.



Suivez ces étapes simples :

### 1. Visualisation et suppression

Après avoir pris vos photos, visualisez-les sur l'écran ACL de votre appareil photo. Supprimez les photos que vous ne désirez ni imprimer ni conserver.



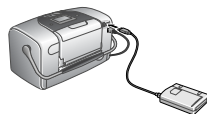
### 2. Impression

Insérez la carte mémoire de l'appareil photo dans l'imprimante PictureMate, sélectionnez les photos, puis imprimez.



### 3. Sauvegarde

Pour conserver vos fichiers photo numériques (comme vous le feriez avec des négatifs) sauvegardez-les sur un CD ou sur le disque dur de votre ordinateur. Vous pourrez imprimer vos photos à tout moment.



#### 4. Suppression des photos sur la carte mémoire

Après avoir sauvegardé vos photos sur l'ordinateur, supprimez-les de la carte mémoire pour pouvoir y enregistrer d'autres photos.

#### Fonctions spéciales

L'impression est simplifiée davantage grâce aux fonctions spéciales ci-après :

Choix Photo	Toutes
Copies	Exempl
Disposition	Sans marges
Plus d'options	

Menu principal

Depuis le Menu principal de l'imprimante PictureMate, imprimez toutes les photos en appuyant sur **Print** (Imprimer). Ou encore, n'imprimez que certaines photos (voyez la page 8).



Rognage

Vous pouvez rogner les photos depuis l'imprimante PictureMate – sans utiliser d'ordinateur (voyez la page 25).



DPOF

Si votre appareil photo prend en charge DPOF (Digital Print Order Format [format d'ordre d'impression numérique]), vous pouvez présélectionner les photos à imprimer lorsqu'une carte mémoire se

trouve dans l'appareil. Quand vous insérez une carte mémoire dans l'imprimante PictureMate, elle identifie

les photos à imprimer que vous avez sélectionnées; il suffit d'appuyer ensuite sur **Print** (Imprimer) (voyez la page 18).



Si vous utilisez un appareil photo activé PictBridge® ou USB DP (USB Direct Print [impression directe USB]), utilisez le câble USB de l'appareil photo pour le raccorder à l'imprimante PictureMate. Vous pourrez ainsi contrôler l'impression directement depuis l'appareil photo (voyez la page 37).



Si vous utilisez un PDA, un téléphone cellulaire ou un ordinateur activé Bluetooth®, vous pouvez transmettre sans fil des photos à l'imprimante PictureMate. Il suffit d'utiliser l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth d'Epson® disponible en option (voyez la page 38).

Remarque : L'imprimante PictureMate prend en charge les fonctions d'amélioration de l'image de P.I.M. (PRINT Image Matching<sup>™</sup>) et d'Exif Print, fonctions offertes par de nombreux appareils photo. Visitez [www.printimagematching.com](http://www.printimagematching.com) pour savoir si votre appareil photo est doté de ces fonctions. (Site présenté en anglais seulement.)



## Formats de fichiers photo pris en charge

JPEG TIFF

Vérifiez que les fichiers photos sont conformes aux exigences suivantes pour les imprimer sur l'imprimante PictureMate :

- Fichiers de format JPEG ou TIFF non comprimés uniquement
- Résolutions de 120 × 120 pixels à 4 600 × 4 600 pixels

L'imprimante détecte et imprime les 999 premières photos sauvegardées sur une carte mémoire.

## Où trouver de l'information



Voyez l'affiche **Point de départ** pour déballer, installer et utiliser l'imprimante PictureMate.



Le **Guide de l'utilisateur** électronique fourni sur le CD-ROM contient des renseignements complets pour l'utilisation de l'imprimante.



Le présent guide **Impression sans ordinateur** explique comment imprimer les photos depuis la carte mémoire de votre appareil photo. Il porte également sur l'impression depuis d'autres dispositifs, le remplacement de la cartouche photo, l'entretien et le dépannage de l'imprimante.



Pour utiliser l'imprimante PictureMate avec un ordinateur (Macintosh® ou Windows®), voyez le guide **Installation des logiciels**. Il explique comment installer les logiciels et raccorder l'imprimante à l'ordinateur.

## Où acheter de l'encre et du papier



Voyez la page 41 pour savoir où vous procurer une trousse d'impression PictureMate Print Pack.

# Préparation de l'impression et utilisation de l'Assistant

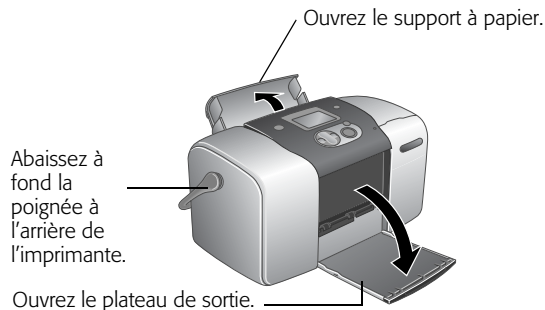
Avant d'imprimer, vous devez charger du papier et insérer la carte mémoire de l'appareil photo numérique dans l'imprimante PictureMate.

## Chargement du papier

Suivez les étapes ci-après pour charger du papier photo PictureMate :

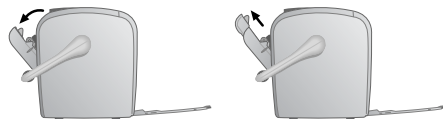
Mise en garde : Ne chargez pas de papier ordinaire, au risque d'endommager l'imprimante PictureMate.

- 1** Abaissez à fond la poignée à l'arrière de l'imprimante. Déployez ensuite le support à papier et le plateau de sortie.

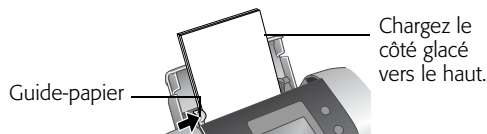


Remarque : Maintenez la poignée de l'imprimante abaissée à fond à l'arrière de l'imprimante pour permettre l'alimentation du papier.

- 2** Faites glisser vers le haut la partie supérieure du support à papier jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- 3** Placez le papier contre le bord droit, côté glacé vers le haut.



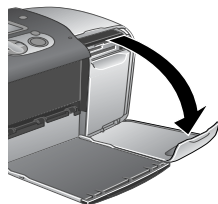
Remarque : Vérifiez que le papier est chargé face glacée vers le haut pour éviter le maculage.

- 4** Faites glisser le guide-papier gauche contre le papier, sans trop serrer.

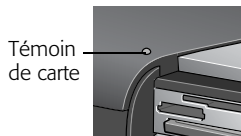
Remarque : Lorsque vous avez besoin de papier, procurez-vous une trousse d'impression PictureMate Print Pack. Voyez la page 41 pour plus d'information.

## Insertion d'une carte mémoire

- 1 Appuyez sur  **On** (Marche) pour mettre l'imprimante PictureMate sous tension.
- 2 Ouvrez le couvercle des logements de carte mémoire.
- 3 Insérez la carte dans le logement approprié, tel qu'indiqué à droite.



Poussez délicatement la carte dans son logement jusqu'en butée (elle ne s'insère pas complètement).



N'insérez qu'une seule carte à la fois.

Une fois la carte insérée, le témoin s'allume.

- 4 Fermez le couvercle des logements de carte mémoire.

Haut :



SmartMedia<sup>MC</sup>



xD Picture Card<sup>MC</sup>

Centre :



Sony Memory Stick<sup>®</sup>  
Memory Stick Duo<sup>MC</sup>  
Memory Stick PRO<sup>MC</sup>  
Memory Stick PRO Duo<sup>MC</sup>  
MagicGate<sup>MC</sup> Memory Stick  
MagicGate Memory Stick Duo<sup>MC</sup>



SD (Secure Digital)  
miniSD<sup>MC</sup> card\*\*  
MMC<sup>MC</sup> (MultiMediaCard<sup>MMC</sup>)

Bas :



Microdrive<sup>MC</sup>  
CompactFlash<sup>®</sup> (Types I et II)

\* Adaptateur Memory Stick Duo requis

\*\* Adaptateur miniSD requis

Vous pouvez maintenant procéder comme suit :

- Imprimez une planche contact de toutes les photos sauvegardées sur la carte mémoire en utilisant l'Assistant PictureMate (voyez ci-après).
- Sélectionnez les photos à imprimer et les paramètres de disposition depuis le Menu principal (voyez la page 13).

## Retrait d'une carte mémoire

Quand vous êtes prêt à retirer une carte mémoire, vérifiez que le témoin de carte ne clignote pas, puis tirez la carte tout droit pour la sortir du logement.

Mise en garde : Ne retirez pas la carte mémoire pendant que le témoin de carte clignote, au risque de perdre les photos sur la carte.

## Impression d'une planche contact en utilisant l'Assistant

L'Assistant PictureMate constitue un moyen simple d'imprimer des photos de 4 × 6 po (101 × 152 mm). Imprimez d'abord une planche contact comportant des miniatures de toutes les photos sauvegardées sur la carte mémoire. Choisissez ensuite les photos à imprimer en sélectionnant les numéros correspondants sur la planche contact.

Lorsqu'une carte mémoire est insérée, l'Assistant PictureMate est lancé et le message suivant s'affiche :



Remarque : Si l'Assistant PictureMate n'est pas automatiquement lancé, retirez la carte mémoire de son logement et réinsérez-la. S'il ne s'affiche toujours pas, voyez la page 50. Si **DPOF** s'affiche en haut de l'écran, voyez la page 18.

Astuce : Si la carte mémoire comporte beaucoup de photos, imprimez une planche contact pour une plage ou une sélection de photos. Appuyez deux fois sur **Cancel** (Annuler), puis choisissez les photos désirées (voyez la page 14) et sélectionnez **Index (20)** comme paramètre **Disposition** (voyez la page 20).

Appuyez sur **Print** (Imprimer) pour imprimer la planche contact.



Numéro de photo

Appuyez plutôt sur **Cancel** (Annuler) si :

- vous avez déjà imprimé une planche contact pour les photos sauvegardées sur la carte mémoire;
- vous désirez imprimer toutes les photos et n'avez pas besoin d'une planche contact;
- vous imprimez en utilisant PictBridge ou USB DP (page 37) et vous avez utilisé votre appareil photo pour sélectionner les photos à imprimer.

Remarque : Imprimez une planche contact si vous avez supprimé des photos ou si des photos ont été prises depuis la dernière impression, car le numéro des photos peut avoir changé.

La planche contact comporte au plus 20 photos par feuille; le chargement de plusieurs feuilles peut être nécessaire, selon le nombre de photos sauvegardées sur la carte mémoire.

### ***Sélection et impression des photos en utilisant l'Assistant***

Dès qu'une planche contact a été imprimée ou son impression annulée, l'écran suivant s'affiche :



Sélectionnez l'option **Tout imprimer** pour imprimer toutes les photos sauvegardées sur la carte mémoire ou **Imprimer quelques photos** pour imprimer une ou quelques photos en sélectionnant les numéros de photo indiqués sur la planche contact.





## Toutes les photos

Appuyez sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression de toutes les photos sur format 4 × 6 po (101 × 152 mm) sans marges.

Remarque : Si la carte mémoire comporte plus de 20 photos, vous devrez charger du papier supplémentaire pendant l'impression. Chargez jusqu'à 20 feuilles à la fois. Lorsqu'un message vous invite à charger du papier, chargez du papier supplémentaire et appuyez sur **OK** pour poursuivre l'impression. Pour annuler l'impression, appuyez sur **Cancel** (Annuler).

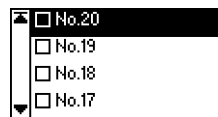
Une fois l'impression terminée, le Menu principal s'affiche (comme décrit à la page 13).

Astuce : Pour lancer de nouveau l'Assistant PictureMate, retirez et réinsérez la carte mémoire.



## Sélection de photos

- 1 Appuyez sur **OK**.
- 2 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour mettre en surbrillance le numéro de la photo à imprimer depuis la planche contact, puis appuyez sur **OK** pour la sélectionner.



Astuce : Maintenez enfoncé **▲** ou **▼** pour accélérer le défilement.

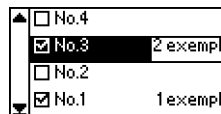
Remarque : Si vous appuyez plusieurs fois sur **OK**, la photo sera désélectionnée.

- 3 Appuyez sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le nombre d'exemplaires à imprimer pour cette photo (maximum 10), puis appuyez sur **OK**.



Astuce : Pour imprimer plus de 10 exemplaires d'une photo, utilisez l'option **Une photo** du Menu principal qui permet d'imprimer jusqu'à 100 exemplaires d'une photo (voyez la page 15).

- 4** Répétez les étapes 2 et 3 pour chaque photo supplémentaire à imprimer. L'écran présente les photos sélectionnées et le nombre d'exemplaires pour chacune. (Il peut être nécessaire d'appuyer sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour faire défiler l'écran et visualiser toutes les photos sélectionnées.)



Remarque : Si vous avez sélectionné une photo par erreur, vous pouvez la désélectionner. Mettez en surbrillance la photo à désélectionner puis appuyez sur **OK**. Pour modifier le nombre d'exemplaires, appuyez deux fois sur **OK** et modifiez le nombre, tel que décrit à l'étape 3. Pour annuler toutes vos sélections, appuyez sur **Cancel** (Annuler).

- 5** Une fois la sélection des photos terminée, appuyez sur **Print** (Imprimer).

- 6** Confirmez les photos sélectionnées (appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour faire défiler l'écran et visualiser toutes les photos sélectionnées), puis appuyez de nouveau sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

Confirmer la sélection	
No.20	1 exempl
No.19	1 exempl
No.16	1 exempl
Disposition : Sans marges	
Touche Print pour imprimer	
Touche Cancel pour modifier.	

Remarque : Si la confirmation d'impression est désactivée, l'écran ci-dessous ne s'affichera pas et vous n'aurez qu'à appuyer une seule fois sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

Si vous imprimez plus de 20 photos, un message vous invitera à charger du papier supplémentaire pendant l'impression. Chargez d'autre papier dans l'imprimante (maximum de 20 feuilles) et appuyez sur **OK** pour poursuivre l'impression.

Pour annuler l'impression, appuyez sur **Cancel** (Annuler).

Une fois l'impression terminée, le Menu principal s'affiche.

Choix Photo ▶	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

Menu principal

Pour imprimer depuis le Menu principal, voyez la page 13.

Astuce : Pour lancer de nouveau l'Assistant PictureMate, retirez et réinsérez la carte mémoire. Pour désactiver l'Assistant PictureMate et afficher uniquement le Menu principal lorsqu'une carte est insérée, voyez la page 13.

## Annulation de l'impression

Pour annuler l'impression, il suffit d'appuyer sur le bouton **Cancel** (Annuler).



## Sélection des photos et dispositions

Le Menu principal de l'imprimante PictureMate permet de sélectionner les photos à imprimer de plusieurs façons. Il vous permet notamment de choisir une plage de photos (p. ex., un groupe de photos que vous avez prises lors d'un événement spécial) et de sélectionner des dispositions supplémentaires, notamment des photos de format portefeuille et des photos avec bordures.

Choix Photo ►	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

Pour imprimer depuis le Menu principal, chargez du papier, insérez la carte mémoire et procédez comme suit :

- affichez le Menu principal;
- sélectionnez les photos à imprimer (voyez la page 14);
- sélectionnez le nombre d'exemplaires (voyez la page 19);
- sélectionnez une disposition (voyez la page 20);

- confirmez vos choix et imprimez les photos (voyez la page 21).

Vous pouvez également utiliser le menu Plus d'options pour rogner les photos, imprimer des photos en noir et blanc ou sépia ou ajouter l'heure et la date (voyez la page 23).

Astuce : Vous pouvez imprimer une planche contact des photos sauvegardées sur une carte mémoire : sélectionnez plusieurs photos ou une plage de photos, puis sélectionnez **Index (20)** comme paramètre Disposition.

### Affichage du Menu principal

Si le Menu principal n'est pas affiché à l'écran, appuyez deux fois sur **Cancel** (Annuler). Le Menu principal s'affiche.

Le Menu principal s'affiche également après avoir effectué une impression en utilisant l'Assistant PictureMate et lorsque aucune carte n'est insérée dans l'imprimante.

Astuce : Pour désactiver l'Assistant PictureMate et afficher uniquement le Menu principal, voyez la page 50.

## Sélection des photos à imprimer

L'option Choix Photo vous permet de choisir les photos à imprimer.



Vérifiez que la carte mémoire est insérée dans l'imprimante PictureMate et que le Menu principal est affiché, puis suivez les étapes ci-dessous selon l'option désirée :



**Toutes** : Pour imprimer toutes les photos sauvegardées sur une carte mémoire (page 14). Il s'agit du paramètre par défaut.



**Une photo** : Pour imprimer une seule photo (page 15).



**Plusieurs** : Sélectionne plusieurs photos par numéro ainsi qu'un ou plusieurs exemplaires de chacune.



**Plage** : Pour sélectionner une séquence de photos (par exemple, les photos 7 à 12) sur la carte mémoire (page 17).



**Photos DPOF sélectionnées sur un appareil photo** : Pour imprimer un groupe de photos présélectionné sur un appareil photo numérique utilisant DPOF (page 18).



### Toutes les photos

- 1 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Choix Photo**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo ▶	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Toutes**, puis appuyez sur **OK**.



- 3 Passez à la page 19 pour sélectionner le nombre d'exemplaires.



### Une photo

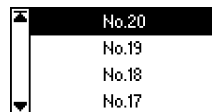
- 4 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Choix Photo**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo ▶	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

- 5 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Une photo**, puis appuyez sur **OK**.



- 6 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance la photo à imprimer, puis appuyez sur **OK**.



- 7 Passez à la page 19 pour sélectionner le nombre d'exemplaires.



## Plusieurs photos

- 1 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Choix Photo**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo ▶	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d'options	

- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plusieurs**, puis appuyez sur **OK**.

▲	Toutes
	Une photo
	<b>Plusieurs</b>
▼	Plage

- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance le numéro de la photo, puis appuyez sur **OK** pour la sélectionner.

▲	<input checked="" type="checkbox"/> No.20
	<input type="checkbox"/> No.19
	<input type="checkbox"/> No.18
▼	<input type="checkbox"/> No.17

Astuce : Maintenez enfoncé  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour accélérer le défilement.

Remarque : Si vous appuyez plusieurs fois sur **OK**, la photo sera désélectionnée.

- 4 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le nombre d'exemplaires à imprimer pour cette photo (maximum 10), puis appuyez sur **OK**.

▲
<b>1 exempl</b>
▼

- 5 Répétez les étapes 3 et 4 pour chaque photo supplémentaire. L'écran présente les photos sélectionnées et le nombre d'exemplaires pour chacune. (Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour afficher les photos sélectionnées supplémentaires.)

▲	<input type="checkbox"/> No.4	
	<input checked="" type="checkbox"/> No.3	2 exempl
	<input type="checkbox"/> No.2	
▼	<input checked="" type="checkbox"/> No.1	1 exempl



Remarque : Si vous avez sélectionné une photo par erreur, vous pouvez la désélectionner. Mettez en surbrillance la photo à désélectionner puis appuyez sur **OK**. Pour modifier le nombre d'exemplaires, appuyez deux fois sur **OK** et modifiez le nombre, tel que décrit à l'étape 3.

- 6 Pour sélectionner une disposition, cliquez sur **Back** (Retour) et passez à la page 20. Si vous n'avez pas besoin de sélectionner une disposition, passez à la page 21 pour confirmer vos choix et imprimer vos photos.



## Plage de photos

Suivez les étapes ci-après pour sélectionner une plage (ou séquence) de photos consécutives sauvegardées sur une carte mémoire (p. ex., les photos 7 à 12). La sélection d'une plage de photos est une fonction pratique car vous n'avez pas besoin de sélectionner les photos une à une.

Repérez les numéros de photo sur la planche contact pour identifier les premier et dernier numéros de la plage de photos à imprimer, puis suivez les étapes ci-après :

- 1 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Choix Photo**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo ▶	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d'options	

- 2 Utilisez  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plage**, puis appuyez sur **OK**.



- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner la première photo sous **De**. (Assurez-vous de sélectionner le numéro le plus petit en premier dans la série.) Appuyez ensuite sur **OK**.



Astuce : Maintenez enfoncé  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour accélérer le défilement.

- 4 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner la dernière photo sous **A**. Appuyez ensuite sur **OK**.



- 5 Passez à la page 19 pour sélectionner le nombre d'exemplaires.




### Photos DPOF sélectionnées sur un appareil photo

Si votre appareil photo prend en charge DPOF (Digital Print Order Format; [format d'ordre d'impression numérique]), vous pouvez présélectionner les photos à imprimer ainsi que le nombre d'exemplaires désiré pour chacune. Consultez le guide de l'utilisateur de l'appareil photo pour sélectionner les photos à imprimer en utilisant DPOF, puis insérez la carte mémoire dans l'imprimante PictureMate. L'imprimante PictureMate détecte automatiquement les photos présélectionnées.

### Impression en utilisant DPOF

Si vous avez sélectionné les photos sur votre appareil photo, **DPOF** s'affiche comme option Choix Photo. Les photos à imprimer sont sélectionnées automatiquement, incluant le nombre d'exemplaires de chacune.

Choix Photo ▶	DPOF
Copies	10 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d'options	

Il suffit ensuite d'appuyer sur  **Print** (Imprimer) pour imprimer les photos DPOF.

Remarque : L'imprimante PictureMate imprime des tirages sans marges de 4 × 6 po (101 × 152 mm) pour toutes les photos présélectionnées. Pour modifier la disposition, voyez la page 20.

## Désélection de DPOF

Si **DPOF** est sélectionné et que vous désirez sélectionner les photos à imprimer, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Choix Photo**, appuyez sur **OK** puis sélectionnez une autre option.

Remarque : Si vous désirez toujours imprimer à l'aide de l'Assistant PictureMate, il faudra désactiver DPOF sur l'appareil photo.

## Sélection de DPOF

Si **DPOF** a été désélectionné et que vous désirez le sélectionner de nouveau, il suffit de retirer et de réinsérer la carte mémoire. Ou suivez les étapes ci-après :

- 1 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Choix Photo**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo ►	Toutes
Copies	1exempl
Disposition	Sans marges
Plus d'options	

- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **DPOF**, puis appuyez sur **OK**.



Remarque : **DPOF** s'affiche seulement si vous avez sélectionné les images à imprimer pendant que la carte mémoire se trouvait dans l'appareil photo.

## Sélection du nombre d'exemplaires

Vous pouvez imprimer de 1 à 100 exemplaires des photos sélectionnées. N'oubliez pas que si vous imprimez toutes les photos ou uniquement une plage de photos, le nombre d'exemplaires s'applique pour chacune des photos.

Remarque : Si vous imprimez plusieurs photos, vous avez déjà sélectionné le nombre d'exemplaires à imprimer pour chaque photo; le paramètre Copies ne peut alors être modifié depuis le Menu principal. (Il est possible de sélectionner 10 exemplaires de photos maximum lorsque l'option Plusieurs est utilisée.)

Si vous imprimez des photos DPOF, le nombre d'exemplaires est sélectionné sur l'appareil photo, et le paramètre Copies ne peut être modifié depuis le Menu principal.

- 1 Une fois les photos sélectionnées dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Copies**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	1 - 15
<b>Copies</b>	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance le nombre d'exemplaires à imprimer pour chaque photo (1 à 100), puis appuyez sur **OK**.



Pour modifier la disposition d'impression des photos, voyez la rubrique suivante. Sinon, passez à la rubrique « Confirmation et impression » pour confirmer vos choix et lancer l'impression.

## Sélection d'une disposition

- 1 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Disposition**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Plusieurs
Copies	Sélectionné
<b>Disposition</b>	Sans marges
Plus d' options	

- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance la disposition souhaitée, puis appuyez sur **OK**.



Quatre options sont offertes :

-  Sans marges
-  Index (20)
-  Marges
-  2 photos/page




- 3 Voyez la rubrique suivante pour la confirmation et l'impression des photos sélectionnées.

Remarque : Pour imprimer deux photos au format portefeuille sur une seule feuille de papier, sélectionnez soit deux photos différentes, soit deux exemplaires d'une même photo.


## Confirmation et impression

Une fois les paramètres d'impression de base sélectionnés, vous êtes prêt à imprimer.

Remarque : Avant d'imprimer, vous pouvez sélectionner d'autres options pour vos photos, par exemple, ajouter la date ou l'heure ou imprimer en noir et blanc. Voyez la page 23 pour les détails.

- 1 Appuyez sur  **Print** (Imprimer).
- 2 Vérifiez les photos sélectionnées, le nombre d'exemplaires et le paramètre de disposition dans l'écran Confirmer la sélection. (Appuyez sur  ou  pour sélectionner d'autres photos.)

Confirmer la sélection	
No.20	1exempl
No.19	1exempl
No.16	1exempl
Disposition : Sans marges	
Touche Print pour imprimer	
Touche Cancel pour modifier.	

- Si la liste est correcte, appuyez de nouveau sur  **Print** (Imprimer) pour imprimer les photos.
- Pour effectuer des modifications, appuyez sur **Cancel** (Annuler) pour retourner à l'écran précédent.

Remarque : Si le paramètre Confirmation impression est désactivé, l'écran précédent ne s'affichera pas quand vous aurez appuyé sur **Print** (Imprimer).

Si vous imprimez plus de 20 photos, un message vous invitera à charger du papier supplémentaire pendant l'impression. Chargez d'autre papier dans l'imprimante (maximum de 20 feuilles) et appuyez sur **OK** pour poursuivre l'impression.

Pour annuler l'impression, appuyez sur **Cancel** (Annuler).

L'écran Confirmer la sélection n'affiche pas les modifications aux paramètres Eff. coul. ou Recadrages (ou autres) du menu Plus d'options.



## Autres options d'impression

Le menu **Plus d'options** de l'imprimante PictureMate permet de modifier les tirages, comme suit :



Impression de photos en noir et blanc ou dans un ton sépia.



Rognage et impression d'une partie de la photo.



Correction et rehaussement des tirages.



Impression de la date et/ou de l'heure avec les photos.

Les fonctions décrites dans le présent chapitre n'ont aucune incidence sur le fichier photo d'origine; elles ne sont destinées qu'à personnaliser les tirages

effectués à ce moment. Ces paramètres ne sont pas affichés dans l'écran Confirmer la sélection.



***Impression de photos en noir et blanc ou sépia***

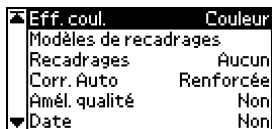
Vous pouvez imprimer des photos en noir et blanc ou dans un ton sépia, et ce, sans modifier le fichier photo d'origine.

Remarque : Un tirage sépia de ton brunâtre donne une allure ancienne aux photos.

- 1 Sélectionnez les photos à imprimer. (Voyez la page 9.)
- 2 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d'options	

- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Eff. coul.**, puis appuyez sur **OK**.

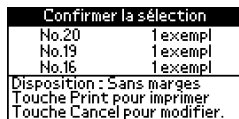


- 4 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Noir & Blanc** ou **Sépia**, puis appuyez sur **OK**.



Remarque : Ce paramètre demeure valide jusqu'à ce que vous imprimiez ou que vous appuyiez sur **Cancel** (Annuler).

- 5 Si vous n'avez pas besoin d'effectuer d'autres réglages, appuyez sur **Print** (Imprimer). L'écran Confirmer la sélection s'affiche.



Remarque : Si la confirmation d'impression est désactivée, l'écran précédent ne s'affichera pas.

- 6 Vérifiez les photos sélectionnées, le nombre d'exemplaires et le paramètre de disposition de l'écran Confirmer la sélection. (Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner d'autres photos.)

- Si la liste est correcte, appuyez de nouveau sur **Print** (Imprimer) pour imprimer vos photos.
- Pour modifier vos réglages, appuyez sur **Cancel** (Annuler) pour retourner à l'écran précédent.

L'écran Confirmer la sélection n'affiche pas le paramètre Eff. coul.





## Rognage d'une photo

Imprimez seulement une partie d'une photo à l'aide de la fonction de rognage. Vous ne pouvez rogner qu'une seule photo à la fois.

Suivez les étapes ci-après pour imprimer un modèle de zones de rognage et sélectionner une zone à rogner. (Si vous avez déjà imprimé un modèle de rognage pour une photo ayant la même orientation que la photo à rogner, passez à l'étape 7.)

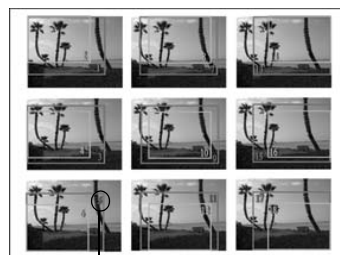
- 1 Sélectionnez la photo à rogner. (Voyez la page 15)
- 2 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	No.20
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

- 3 Utilisez le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Modèles de recadrages**, puis appuyez sur **OK**.

▲ Eff. coul.	Couleur
<b>Modèles de recadrages</b>	
Recadrages	Aucun
Corr. Auto	Renforcée
Amél. qualité	Non
▼ Date	Non

- 4 Appuyez sur  $\odot$  **Print** (Imprimer) pour imprimer le modèle. Les photos sont imprimées avec un aperçu des zones de rognage.

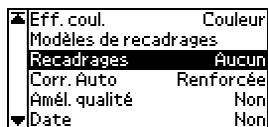


Numéro de rognage

Astuce : Les zones de rognage ne changent pas d'une photo à l'autre; imprimez une seule fois le modèle et utilisez-le pour toutes les photos.

- 5 Sélectionnez le numéro de la zone à imprimer.

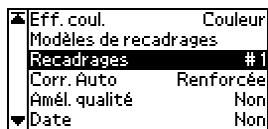
- 6 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Recadrages**, puis appuyez sur **OK**.



- 7 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le numéro choisi sur le modèle, puis appuyez sur **OK**.



- 8 Confirmez le numéro de la zone de rognage sélectionnée.



Remarque : Ce paramètre demeure en vigueur jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Cancel** (Annuler).

- 9 Si vous n'avez pas besoin d'effectuer d'autres réglages, appuyez sur **Print** (Imprimer). Vérifiez vos sélections sur l'écran Confirmer la sélection et appuyez de nouveau sur **Print** (Imprimer).

Remarque : Voyez la page 29 pour plus d'information sur la confirmation et l'impression des photos.



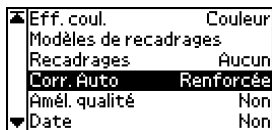
### **Rehaussement automatique des tirages**

L'imprimante PictureMate peut automatiquement rehausser ou corriger l'apparence des tirages.

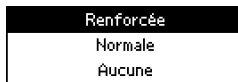
- 1 Sélectionnez les photos à imprimer. Voyez la page 14.
- 2 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Corr. Auto**, puis appuyez sur **OK**.



- 4 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner une des options.



- **Renforcée** - L'imprimante choisit automatiquement ce paramètre si elle détecte des informations P.I.M. ou Exif Print sauvegardées dans les photos numériques. Ces caractéristiques assurent une reproduction précise de l'image.
- **Normale** - Utilisez cette option si la qualité de la photo imprimée semble inadéquate; par exemple pour corriger

les images trop foncées, trop claires ou rétroéclairées.

- **Aucune** - Imprime les photos telles quelles ou ne tient pas compte des informations P.I.M. ni Exif Print (paramètre par défaut pour les fichiers ne contenant aucune information P.I.M. ni Exif Print).

- 5 Appuyez sur **OK**.

Remarque : Ce paramètre demeure valide jusqu'à ce que **Cancel** (Annuler) soit maintenu enfoncé pendant 3 secondes ou que l'imprimante PictureMate soit mise hors tension.

- 6 Si vous n'avez pas besoin d'effectuer d'autres réglages, appuyez sur **Print** (Imprimer). Vérifiez vos sélections sur l'écran Confirmer la sélection et appuyez de nouveau sur **Print** (Imprimer).

Remarque : Voyez la page 29 pour plus d'information sur la confirmation et l'impression des photos.



## Ajout de la date et de l'heure

Vous pouvez ajouter la date et/ou l'heure à laquelle la photo a été prise dans le coin inférieur droit de la photo.

- 1 Sélectionnez les photos à imprimer. Voyez la page 14.
- 2 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d'options	

- 3 Pour imprimer la date, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Date**, puis appuyez sur **OK**.

▲ Modèles de recadrages	
Recadrages	Aucun
Corr. Auto	Renforcée
Amél. qualité	Non
<b>Date</b>	<b>Non</b>
▼ Heure	Aucune

- 4 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner un paramètre :

Non
aaaa.mm.jj
mmm.jj.aaaa
jj.mmm.aaaa

- **Non** (paramètre par défaut; désactive l'impression de la date)
- **aaaa.mm.jj** (2004.09.01)
- **mmm.jj.aaaa** (Sep.01.2004)
- **jj.mmm.aaaa** (01.Sep.2004)

- 5 Appuyez sur **OK**.

- 6 Pour imprimer l'heure, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Heure**, puis appuyez sur **OK**.

▲ Modèles de recadrages	
Recadrages	Aucun
Corr. Auto	Renforcée
Amél. qualité	Non
Date	Non
<b>▼ Heure</b>	<b>Aucune</b>

- 7 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner un paramètre :

Aucune
12-heures
24-heures

- **Aucune** (paramètre par défaut; désactive l'impression de l'heure)
- **12-heures** (03:00 pour 3 h de l'après-midi)
- **24-heures** (15:00 pour 3 h de l'après-midi)

- 8 Appuyez sur **OK**.

Remarque : Ces paramètres demeurent valides jusqu'à ce que **Cancel** (Annuler) soit maintenu enfoncé pendant 3 secondes ou que l'imprimante PictureMate soit mise hors tension.

- 9 Si vous n'avez pas besoin d'effectuer d'autres réglages, appuyez sur **Print** (Imprimer). Vérifiez vos sélections sur l'écran Confirmer la sélection et appuyez de nouveau sur **Print** (Imprimer).

Remarque : Voyez la rubrique suivante pour plus d'information sur la confirmation et l'impression des photos.

## Confirmation et impression

Une fois les paramètres d'impression sélectionnés, vous êtes prêt à imprimer.

- 1 Appuyez sur **Print** (Imprimer).
- 2 Vérifiez les photos sélectionnées, le nombre d'exemplaires et le paramètre de disposition dans l'écran Confirmer la sélection. (Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour afficher d'autres photos sélectionnées.)

Confirmer la sélection	
No.20	1 exempl
No.19	1 exempl
No.16	1 exempl
Disposition : Sans marges	
Touche Print pour imprimer	
Touche Cancel pour modifier.	

Remarque : Les paramètres du menu Plus d'options ne s'affichent pas sur l'écran Confirmer la sélection.

Si la confirmation d'impression est désactivée, l'écran ci-dessus ne s'affichera pas une fois que vous aurez appuyé sur **Print** (Imprimer). Voyez la page 49 pour les détails.

- 3 Si la liste est correcte, appuyez de nouveau sur **Print** (Imprimer) pour imprimer les photos.

Pour effectuer des modifications, appuyez sur **Cancel** (Annuler) pour retourner à l'écran précédent.

Si vous imprimez plus de 20 photos, un message vous invitera à charger du papier supplémentaire pendant l'impression. Chargez d'autre papier dans l'imprimante (maximum de 20 feuilles) et appuyez sur **OK** pour poursuivre l'impression. Pour annuler l'impression, appuyez sur **Cancel** (Annuler).

## Sauvegarde des photos sur un ordinateur ou un dispositif externe

Vous pouvez sauvegarder les fichiers photo de votre carte mémoire sur le disque dur d'un ordinateur lorsque vous le branchez dans l'imprimante PictureMate en utilisant un câble USB. Vous pouvez également sauvegarder vos photos sur un dispositif externe raccordé directement à l'imprimante.

### *Sauvegarde des photos sur un ordinateur*

Vous pouvez raccorder l'imprimante PictureMate à votre ordinateur pour visualiser, copier ou imprimer les photos enregistrées sur une carte mémoire. Lorsque vous insérez la carte mémoire dans l'imprimante, elle s'affiche comme une unité de l'ordinateur. Voyez le guide

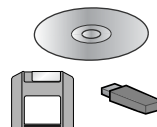
*Installation des logiciels* pour des directives d'installation des logiciels. Consultez ensuite le *Guide de l'utilisateur* électronique pour imprimer vos photos.



### *Sauvegarde des photos sur un dispositif externe*

Branchez une unité de stockage externe directement dans l'imprimante PictureMate et sauvegardez vos fichiers photos sur :

- une unité de CD-R/RW (disque CD-R uniquement);
- un disque Zip® d'Iomega® (100, 250 ou 750 Mo);
- une unité mémoire Flash (unité de poche).

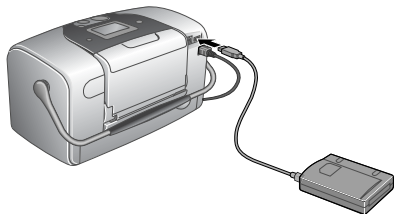


Remarque : Epson ne peut garantir la compatibilité des unités. Si vous ignorez si l'unité est compatible, visitez **[www.mypicturemate.com/support](http://www.mypicturemate.com/support)** pour la liste des unités compatibles. (Site présenté en anglais seulement.)

- 1 Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
- 2 Insérez une carte mémoire dans l'imprimante.



- 3 Si vous utilisez une unité de CD-R/RW ou Zip, branchez-la dans une prise de courant, au besoin.
- 4 Branchez l'unité dans l'imprimante PictureMate :
  - Dans le cas d'une unité de CD-R/RW ou Zip, branchez le câble USB de l'unité dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante PictureMate. Insérez un disque CD-R ou Zip dans l'unité.



- Dans le cas d'une unité de mémoire Flash, branchez-la dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante PictureMate.



Remarque : Si le message « Mémoire insuffisante sur le support dédié à la sauvegarde. » s'affiche, appuyez sur **Cancel** (Annuler) et insérez un autre disque CD-R ou Zip, ou branchez une unité mémoire Flash ayant de l'espace libre.

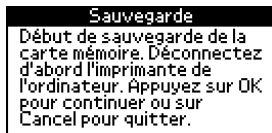
Si vous avez inséré un disque CD-R vierge dans l'unité avant d'insérer une carte mémoire dans l'imprimante PictureMate, un message d'erreur s'affiche. Éjectez le CD-R de l'unité pour supprimer l'erreur, insérez votre carte mémoire puis réinsérez le CD-R.

- 5 Appuyez sur le bouton **Save Photo** (Sauvegarder photo) de l'imprimante PictureMate pour lancer la sauvegarde des photos.

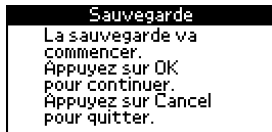


Mise en garde : Ne déconnectez pas l'unité ou ne sortez pas la carte mémoire pendant la sauvegarde des photos, au risque de perdre les photos sur la carte ou l'unité. Pour arrêter la copie, appuyez sur le bouton **Cancel** (Annuler).

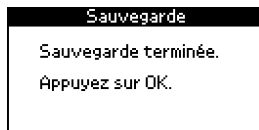
- 6** Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur **OK**.



- 7** Lorsque le message **La sauvegarde va commencer** s'affiche, appuyez sur **OK**.



- 8** Une fois les photos sauvegardées, l'écran suivant s'affiche. Appuyez sur **OK**.



Vous pouvez sauvegarder des photos à plusieurs reprises sur le même disque ou la même unité jusqu'à saturation. Chaque fois qu'une photo est sauvegardée sur le même disque ou la même unité, celle-ci est placée dans un nouveau dossier. Le premier dossier est nommé **001**, le deuxième **002**, et ainsi de suite. Si vous utilisez un CD-R, l'imprimante PictureMate nomme le CD-R **Photo**.



## Impression à partir d'un ordinateur ou d'un dispositif externe

L'imprimante PictureMate peut imprimer les photos stockées sur un ordinateur ou un autre dispositif, comme un disque dur externe, un appareil activé Bluetooth ou un appareil photo numérique.

### ***Impression depuis un ordinateur***

Vous pouvez raccorder l'imprimante PictureMate directement à l'ordinateur au moyen d'un câble USB afin d'imprimer les photos stockées sur l'ordinateur.

Voyez le guide *Installation des logiciels* ainsi que le *Guide de l'utilisateur* électronique pour les détails.



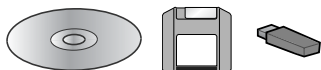
Astuce : Lorsque vous connectez l'imprimante PictureMate à l'ordinateur, toute carte mémoire insérée dans un logement de l'imprimante s'affiche comme un disque dur sur l'ordinateur. Vous pouvez enregistrer les photos directement sur l'ordinateur depuis la carte mémoire. Voyez le *Guide de l'utilisateur* électronique pour les détails.

### ***Impression depuis un dispositif externe***

L'imprimante PictureMate peut imprimer les photos stockées sur les dispositifs suivants :

- sur un dispositif de stockage, p. ex., un CD, un disque Zip ou une unité mémoire Flash (unité de poche) (voyez la page 36);
- sur un appareil photo numérique activé PictBridge ou USB DP (voyez la page 37);
- sur un dispositif activé Bluetooth (nécessite l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth en option, voyez la page 38).

## Impression sur l'imprimante PictureMate depuis un dispositif externe



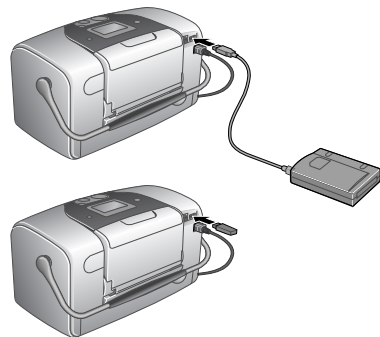
Si vous avez sauvegardé vos photos sur un CD, un disque Zip ou une unité mémoire Flash (unité mémoire de poche), branchez l'unité au dos de l'imprimante PictureMate et imprimez comme vous le feriez lorsque vous insérez une carte mémoire.

Vous pouvez également imprimer les photos d'un CD obtenu auprès d'un laboratoire de photographie. (Les photos doivent être de format JPEG. Certains CD peuvent ne pas être pris en charge.)

- 1 Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
- 2 Assurez-vous qu'aucune carte mémoire n'est chargée dans les logements de l'imprimante PictureMate. Le témoin de carte mémoire doit être éteint.

Remarque : Lorsqu'une carte mémoire est insérée, l'imprimante détecte les photos de la carte mémoire, et non celles d'une unité externe.

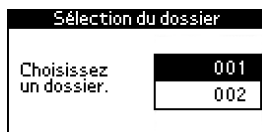
- 3 Si l'imprimante PictureMate est branchée dans l'ordinateur, déconnectez-la ou mettez l'ordinateur hors tension.
- 4 Branchez le câble USB de l'unité de CD ou Zip, ou branchez l'unité de mémoire Flash dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante PictureMate.



- 5 Insérez ensuite un disque CD-R ou ZIP comportant des photos dans l'unité appropriée.

Si vous avez utilisé l'imprimante PictureMate pour sauvegarder à plusieurs reprises des photos sur un même disque CD-R, Zip ou unité mémoire Flash,

plusieurs dossiers sont disponibles. Le message suivant s'affiche :



Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le dossier où les photos ont été sauvegardées, puis appuyez sur **OK**. (Le dossier créé le plus récemment comporte le numéro le plus élevé.)

**6** L'imprimante PictureMate détecte ensuite les photos sur l'unité puis affiche un des écrans suivants :

- Si le message suivant s'affiche, imprimez vos photos depuis l'Assistant PictureMate (voyez la page 5).



- Si le message suivant s'affiche, imprimez vos photos depuis le Menu principal (voyez la page 13).

Choix Photo ▶	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

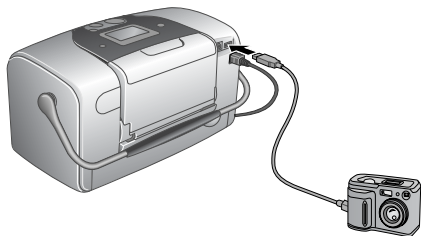
## Impression depuis un appareil photo numérique activé PictBridge

Vous pouvez brancher votre appareil photo activé PictBridge ou USB DP au dos de l'imprimante PictureMate et l'utiliser pour commander l'impression. (Consultez le guide de l'utilisateur de l'appareil photo pour vérifier s'il prend en charge la norme PictBridge ou USB DP.)

- 1** Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
- 2** Assurez-vous qu'aucune carte mémoire n'est chargée dans les logements de l'imprimante PictureMate. Le témoin de carte mémoire doit être éteint.

Remarque : Lorsqu'une carte mémoire est insérée, l'imprimante détecte les photos de la carte mémoire, et non celles de l'appareil photo.

- 3** Branchez le câble USB dans l'appareil photo et dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante PictureMate.



- 4** Utilisez les commandes de l'appareil photo pour imprimer vos photos sur l'imprimante PictureMate. (Voyez la documentation de l'appareil photo.)

### ***Impression depuis un dispositif Bluetooth***

Imprimez sans fil des photos depuis un PDA, un téléphone cellulaire ou un ordinateur activé Bluetooth lorsque vous utilisez l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth Epson disponible en option. L'adaptateur (numéro de produit C12C824142) est disponible auprès de votre revendeur local.

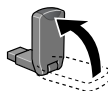
Remarque : Bien que l'imprimante PictureMate soit conforme à la spécification Bluetooth, son fonctionnement avec tous les dispositifs compatibles Bluetooth n'est pas garanti.

Vérifiez que vos photos sont conformes aux exigences indiquées à la page 4.

- 1** Vérifiez que l'imprimante PictureMate est sous tension mais non en cours d'impression.

Mise en garde : Ne connectez pas l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth pendant que l'imprimante effectue une impression, au risque d'endommager l'imprimante PictureMate.

- 2** Levez la partie supérieure de l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth.



- 3** Branchez l'adaptateur dans le port **EXT/IF** au dos de l'imprimante PictureMate.



Le témoin bleu de l'adaptateur pour impression de photos Bluetooth s'allume pendant une seconde. Si le témoin ne s'allume pas, déconnectez l'adaptateur puis reconnectez-le.

- 4 Tenez-vous à une distance d'environ 9 mètres (30 pieds) de l'imprimante PictureMate, sélectionnez la photo à imprimer sur le PDA, le téléphone cellulaire, l'ordinateur ou tout autre dispositif activé Bluetooth et transmettez-la à l'imprimante PictureMate comme suit :

- Sous Windows, transmettez les photos directement à l'imprimante PictureMate en utilisant l'application de partage de fichiers Bluetooth. Consultez la documentation fournie avec l'adaptateur Bluetooth de l'ordinateur pour plus de détails sur la configuration du partage de fichiers Bluetooth et la transmission de fichiers.
- Sur un ordinateur Macintosh tournant sous Mac OS® X 10.2 ou une version ultérieure, double-cliquez sur l'utilitaire d'échange de fichiers Bluetooth File Exchange dans le dossier **Utilitaires**. Suivez ensuite les étapes à l'écran pour sélectionner une

photo, découvrir l'imprimante PictureMate et transmettre la photo.

- Pour les téléphones cellulaires et les PDA, consultez la documentation du produit pour des directives sur la configuration du partage de fichiers Bluetooth et la transmission de fichiers.

L'impression est lancée automatiquement.

Remarque : Pour plus d'information sur les fonctions Bluetooth de l'imprimante PictureMate, voyez le *Guide de l'utilisateur*.

## Déconnexion de l'adaptateur

Vérifiez que l'imprimante PictureMate n'est pas en cours d'impression, puis débranchez l'adaptateur du port **EXT/IF**.



Mise en garde : Ne déconnectez pas l'adaptateur lorsque le témoin bleu clignote, au risque d'endommager l'imprimante PictureMate.

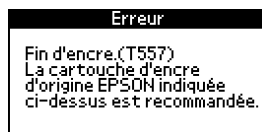




## Remplacement de la cartouche d'encre et achat de papier

Lorsque l'imprimante PictureMate ne contient presque plus d'encre ou que vous n'avez plus de papier, procurez-vous une nouvelle trousse d'impression PictureMate Print Pack (contient une cartouche photo et 100 feuilles de papier photo). Le présent chapitre vous indique où vous procurer une nouvelle trousse et comment remplacer la cartouche.

Lorsque la cartouche photo de l'imprimante PictureMate est épuisée, le message suivant s'affiche :



Astuce : Si le message ci-dessus s'affiche durant l'impression, vous avez la possibilité de remplacer la cartouche photo et de poursuivre l'impression de votre travail. Il suffit de remplacer la cartouche sans éteindre ou débrancher l'imprimante.

Remarque : Utilisez la cartouche photo PictureMate dans les six mois suivant son installation ou avant la date d'expiration figurant sur l'emballage. Pour des conseils sur le rangement et la manipulation du papier, voyez la page 46.

Mise en garde : Ne remplissez pas la cartouche d'encre photo, au risque de provoquer des fuites d'encre et d'endommager l'imprimante PictureMate.

### Achat d'une trousse d'impression PictureMate Print Pack



La trousse d'impression PictureMate Print Pack (numéro de produit T5570) contient tout ce dont vous avez besoin pour imprimer : 100 feuilles de papier photo PictureMate ainsi qu'une cartouche photo. Vous pouvez vous procurer une trousse d'impression PictureMate Print Pack

dans tous les magasins où les imprimantes PictureMate sont vendues ou auprès de revendeurs de fournitures d'imprimante.


Remarque : Si vous n'avez plus de papier photo PictureMate et qu'aucun message indiquant de remplacer la cartouche ne s'est affiché, vous pouvez continuer à imprimer. Dans ce cas, utilisez du papier photo glacé de haute qualité Epson de 4 × 6 po (101 × 152 mm), sans bordure, (numéro de produit S041727). Voyez « Combien de photos puis-je imprimer avec la trousse d'impression PictureMate Print Pack? » à la page 66.

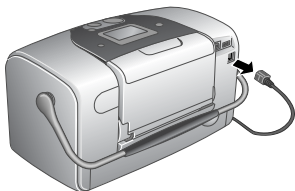
Pour obtenir les coordonnées d'un revendeur près de votre domicile, composez le (800) 463-7766.

### ***Retrait de la cartouche photo usée***

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir une cartouche photo PictureMate neuve. Une fois que vous avez commencé la procédure de remplacement, vous devez la terminer dans la même séance.

Mise en garde : Avant de remplacer la cartouche, voyez « Consignes de sécurité concernant la cartouche photo » à la page 64.

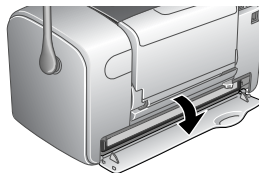
- 1** Si l'imprimante PictureMate est sous tension, appuyez sur le bouton  **On** (Marche) pour l'éteindre.
- 2** Attendez que l'écran ACL soit vide, puis débranchez le cordon d'alimentation et le câble USB (s'il est connecté).



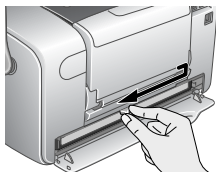
- 3** Abaissez la poignée à l'avant de l'imprimante.



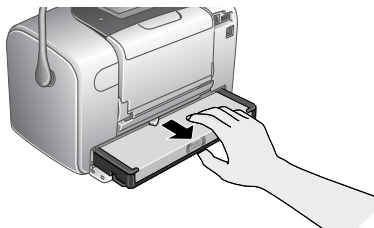
- 4** Ouvrez le couvercle du logement de la cartouche photo au dos de l'imprimante.



- 5** Placez le levier en position de **déverrouillage** en le faisant glisser dans la direction indiquée pour déverrouiller la cartouche.



- 6** Sortez doucement la cartouche et mettez-la au rebut en prenant les précautions nécessaires. (Consultez votre localité pour des renseignements sur l'élimination ou le recyclage.)

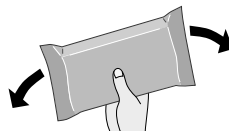


Avertissement : Gardez les cartouches d'encre hors de la portée des enfants et ne buvez pas l'encre.

Si vous recevez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement au savon et à l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les à grande eau. En cas d'inconfort et de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.

### ***Installation d'une cartouche photo neuve***

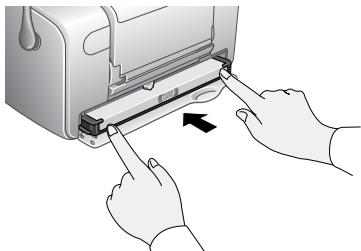
- 1** Secouez quatre ou cinq fois la cartouche neuve avant de la sortir de son emballage.



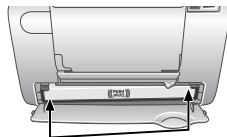
Mise en garde : Ne touchez pas le circuit imprimé vert. Installez la cartouche photo immédiatement après l'avoir déballée. Une cartouche déballée longtemps avant son utilisation peut entraîner une mauvaise qualité d'impression.

- 2** Vérifiez que le levier a été déplacé vers la gauche, en position de **déverrouillage**.

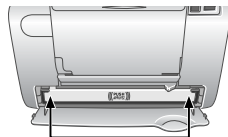
- 3** Insérez la cartouche droit dans son logement, étiquette vers le haut, jusqu'à ce qu'elle soit bien insérée. Poussez sur les deux extrémités de la cartouche, afin qu'elle soit bien droite.



Si l'une des extrémités de la cartouche ressort du logement, retirez la cartouche et réinstallez-la.

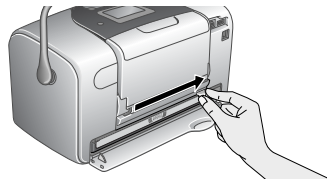


Incorrect



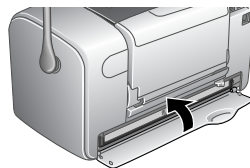
Correct

- 4** Déplacez le levier vers la droite en position de **verrouillage**. Si le levier ne s'enclenche pas, cela signifie que la cartouche n'est pas droite; retirez et réinstallez-la. (Voyez l'étape 3.)



Mise en garde : Si la cartouche est mal installée, l'encre risque de fuir.

- 5** Fermez le couvercle du logement de la cartouche photo. Vérifiez que le couvercle est bien fermé.



Si le couvercle ne se ferme pas, cela signifie que la cartouche est mal installée. Retirez et réinstallez-la.

- 6 Déplacez la poignée à l'arrière de l'imprimante.



- 7 Rebranchez le cordon d'alimentation. Si vous utilisez un ordinateur ou une unité externe, rebranchez le câble USB dans l'imprimante PictureMate.
- 8 Mettez l'imprimante PictureMate sous tension.  
L'imprimante PictureMate reconnaît la nouvelle cartouche photo, charge l'encre et affiche un message concernant le chargement de l'encre. Une fois le chargement de l'encre terminé, l'imprimante est prête pour l'impression.

## Vérification de l'état de la cartouche photo (niveaux d'encre)

Vous pouvez vérifier à tout moment les niveaux d'encre approximatifs de la cartouche photo.

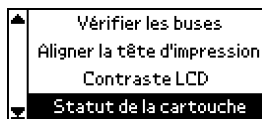
- 1 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Maintenance**, puis appuyez sur **OK**.

▲ Date	Non
Heure	Aucune
Index P.I.F.	
Assistant impression	Oui
Confirmation impression	Oui
▼ Maintenance	

- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Statut de la cartouche**, puis appuyez sur **OK**.



- 4 Un écran indiquant les niveaux d'encre approximatifs de la cartouche photo s'affiche. Cliquez sur **OK** pour fermer l'écran.



Lorsque l'encre est presque épuisée, procurez-vous une nouvelle trousse d'impression PictureMate. Voyez la page 41.



## ***Rangement et exposition des tirages PictureMate***

Utilisez du papier photo PictureMate pour imprimer vos photos et obtenir des couleurs exceptionnelles et des tirages durables. Suivez les directives ci-après pour

vous assurer qu'elles auront fière allure pendant de nombreuses années.

### **Rangement des tirages**

- Pour éviter les rayures et le maculage, ne frottez pas le côté imprimé de la photo.
- Si vous empilez les photos, évitez de placer les faces imprimées l'une contre l'autre.

### **Exposition des tirages**

- Laissez sécher vos tirages pendant 24 heures avant de les encadrer.
- Pour que les tirages durent aussi longtemps que possible, encadrez-les ou placez-les dans des albums photo.
- Conservez les tirages à l'abri de la lumière directe du soleil pour éviter la décoloration.

### **Rangement du papier inutilisé**

Conservez le papier inutilisé dans son emballage d'origine. Rangez le papier à l'abri des températures extrêmes, de l'humidité élevée et de la lumière intense.

## Déplacement de l'imprimante PictureMate

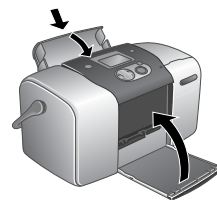
Grâce à sa poignée, l'imprimante PictureMate peut facilement être transportée sur de courtes distances. Pour transporter l'imprimante PictureMate sur des distances plus longues, celle-ci doit être emballée afin de la protéger contre les dommages pendant son déplacement.



Mise en garde : Gardez l'imprimante PictureMate à l'abri des rayons directs du soleil et ne la laissez pas dans un véhicule ou un endroit où la température peut devenir très élevée.

- 1** Mettez l'imprimante PictureMate hors tension, le cas échéant.
- 2** Attendez que l'écran ACL soit vide, puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- 3** Retirez tout papier du support à papier et du plateau de sortie de l'imprimante.

- 4** Rentrez la rallonge du support à papier puis rabattez-le contre l'imprimante PictureMate. Fermez ensuite le plateau de sortie.



- 5** Débranchez le cordon d'alimentation et tout câble USB connecté au dos de l'imprimante.



- 6** Emballez l'imprimante, son cordon d'alimentation et l'adaptateur de courant dans le carton d'origine ou dans la mallette de transport PictureMate disponible en option.

Mise en garde : Vérifiez que la cartouche photo est installée avant de transporter l'imprimante. Ne placez pas l'imprimante PictureMate sur ses côtés ou ne la tournez pas à l'envers, car l'encre risque de fuir.

Remarque : Si la qualité des tirages ne semble pas la même que celle obtenue avant le transport de l'imprimante PictureMate, alignez la tête d'impression (voyez la page 55).

Astuce : Vous pouvez vous procurer la mallette de transport PictureMate disponible en option (numéro de produit ARC1B) auprès de votre revendeur.



## Modification des paramètres de l'imprimante PictureMate

Vous pouvez modifier les paramètres suivants sur l'imprimante PictureMate :

- Activation/désactivation de la confirmation d'impression (ci-après)
- Activation/désactivation de l'Assistant PictureMate (page 50)
- Réglage du contraste de l'écran ACL (page 51)

Vous pouvez également rétablir tous les paramètres par défaut, au besoin (page 52).

### Activation/désactivation de la confirmation d'impression

Lorsque la confirmation d'impression est **activée** et que vous appuyez sur **Print** (Imprimer), un écran comme le suivant s'affiche et vous permet de confirmer les photos sélectionnées, le nombre

d'exemplaires et la disposition avant de lancer l'impression.

Confirmer la sélection	
No.20	1exempl
No.19	1exempl
No.16	1exempl
Disposition : Sans marges	
Touche Print pour imprimer	
Touche Cancel pour modifier.	

Ensuite, appuyez de nouveau sur **Print** (Imprimer) pour lancer l'impression.

Lorsque la confirmation d'impression est **désactivée**, l'écran ci-dessus ne s'affiche pas avant l'impression. Il suffit d'appuyer une seule fois sur **Print** (Imprimer) pour lancer d'impression.

- 1 Dans le Menu principal, appuyez sur **△** ou **▽** pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1exempl
Disposition	Sans marges
Plus d'options	

- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Confirmation impression**, puis appuyez sur **OK**.

Améli. qualité	Non
Date	Non
Heure	Aucune
Index P.I.F.	
Assistant impression	Oui
Confirmation impression	Oui

- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur **OK**.

Oui
Non

Le paramètre Confirmation impression demeure en vigueur jusqu'à ce qu'il soit modifié, à moins que vous rétablissiez les paramètres par défaut de l'imprimante (voyez la page 52).

## Activation/désactivation de l'Assistant PictureMate

Dès qu'une carte mémoire est insérée dans l'imprimante, l'Assistant PictureMate vous guide pour imprimer une planche contact puis imprimer une série ou la totalité de vos photos.

Assistant PictureMate
Imprimer un index ?
Oui - Appuyez sur Print
Non - Appuyez sur Cancel

Assistant PictureMate
Tout imprimer
- Appuyez sur Print
Imprimer quelques photos
- Appuyez sur OK
Menu principal
- Appuyez sur Cancel

Vous pouvez désactiver l'Assistant PictureMate et imprimer directement depuis le Menu principal ou réactiver l'Assistant au besoin.

Remarque : Désactivez l'Assistant PictureMate si vous avez l'habitude d'imprimer toutes les photos sauvegardées sur une carte mémoire. Lorsqu'une carte mémoire est insérée, appuyez sur **Print** (Imprimer) pour imprimer un tirage sans bordure de 4 x 6 po (101 x 152 mm) de chacune des photos sauvegardées sur la carte mémoire.

- 1 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Assistant impression**, puis appuyez sur **OK**.

▲ Corr. Auto	Renforcée
Amél. qualité	Non
Date	Non
Heure	Aucune
Index P.I.F.	
▼ Assistant impression	Oui

- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur **OK**.

Oui
Non

Remarque : Voyez la page 5 pour imprimer en utilisant l'Assistant PictureMate ou la page 13 pour imprimer depuis le Menu principal.

Le paramètre Confirmation impression demeure en vigueur jusqu'à ce qu'il soit modifié, à moins que vous rétablissiez les paramètres par défaut de l'imprimante (voyez la page 52).

## Réglage du contraste de l'écran ACL

Si vous éprouvez des difficultés à lire le contenu de l'écran ACL, vous pouvez régler le contraste.

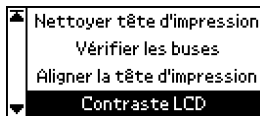
- 1 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

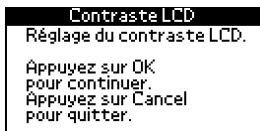
- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Maintenance**, puis appuyez sur **OK**.

▲ Date	Non
Heure	Aucune
Index P.I.F.	
Assistant impression	Oui
Confirmation impression	Oui
▼ Maintenance	

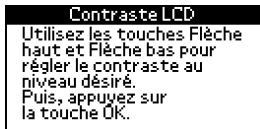
- 3 Appuyez sur  ou  pour mettre en surbrillance **Contraste LCD**, puis appuyez sur **OK**.



- 4 Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur **OK** pour continuer.



- 5 Appuyez sur  ou  pour régler le contraste, puis appuyez sur **OK**.

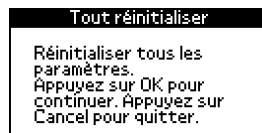


## Réinitialisation des paramètres par défaut

Il est possible de rétablir tous les paramètres par défaut d'origine de l'imprimante (p. ex., Assistant PictureMate, Confirmation impression et Contraste LCD).

Appuyez sur le bouton **Cancel** (Annuler) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

L'écran suivant s'affiche :



Appuyez sur **OK** pour réinitialiser tous les paramètres d'impression.

Remarque : Cette opération rétablira également les réglages par défaut pour d'autres paramètres, notamment l'affichage de la date et de l'heure et les paramètres de rognage de l'image.

## Entretien de l'imprimante et dépannage

Si vous éprouvez des problèmes avec l'imprimante PictureMate ou désirez améliorer la qualité d'impression, consultez les sections suivantes :

- « Nettoyage de la tête d'impression » à droite
- « Alignement de la tête d'impression » à la page 55
- « Messages d'erreur affichés sur l'imprimante PictureMate » à la page 56
- « Problèmes d'impression et bruits » à la page 57
- « Problèmes de qualité d'impression » à la page 58
- « Problèmes d'alimentation du papier » à la page 59
- « Problèmes d'impression divers » à la page 60
- « Comment obtenir de l'aide » à la page 61

### Nettoyage de la tête d'impression

Si la qualité des tirages semble s'être détériorée, si les couleurs des photos sont estompées ou s'il manque des couleurs, les buses de la tête d'impression de l'imprimante sont peut-être bloquées.


Suivez les étapes ci-après pour nettoyer la tête d'impression :

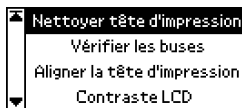
- 1 Dans le Menu principal, utilisez le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

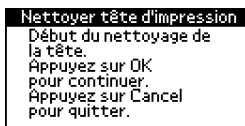
- 2 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Maintenance**, puis appuyez sur **OK**.

▲ Date	Non
Heure	Aucune
Index P.I.F.	
Assistant impression	Oui
Confirmation impression	Oui
▼ Maintenance	

- 3 Utilisez le bouton  ou  pour mettre en surbrillance **Nettoyer tête d'impression**, puis appuyez sur **OK**.



- 4 Lorsque le message suivant s'affiche, appuyez sur **OK** pour lancer le nettoyage de la tête d'impression.

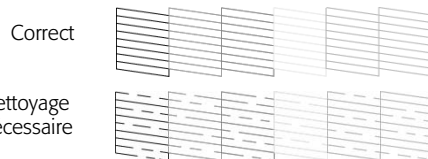


Le nettoyage prend plusieurs secondes, pendant lesquelles le message **Nettoyage de la tête d'impression. Veuillez patienter.** s'affiche à l'écran.

- 5 Lorsque le nettoyage est terminé, un message vous demandant si vous désirez imprimer un motif de vérification des buses s'affiche. Pour vérifier si les buses sont propres, chargez une feuille de papier photo, puis appuyez sur **OK** pour imprimer le motif de vérification des buses.

Appuyez sur **Cancel** (Annuler) pour ne pas imprimer le motif et retourner au Menu principal.

- 6 Examinez le motif et vérifiez s'il y a des écarts dans les lignes.



- 7 Si le motif présente des écarts, appuyez sur **OK** pour nettoyer de nouveau la tête d'impression. Si le motif ne comporte aucun écart, appuyez sur **Cancel** (Annuler) pour retourner au Menu principal de l'imprimante.

## Alignement de la tête d'impression

Si vous avez déplacé l'imprimante PictureMate et que la qualité d'impression n'est pas ce qu'elle était auparavant, par exemple si les tirages comportent des lignes verticales décalées ou des lignes horizontales claires ou foncées, il peut être nécessaire d'aligner la tête d'impression.

- 1 Chargez une feuille de papier photo (voyez la page 5).
- 2 Dans le Menu principal, appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**, puis appuyez sur **OK**.

Choix Photo	Toutes
Copies	1 exempl
Disposition	Sans marges
Plus d' options	

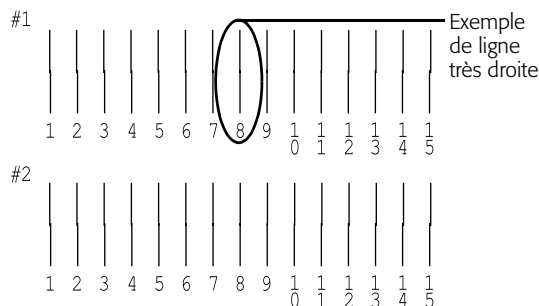
- 3 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Maintenance**, puis appuyez sur **OK**.

Date	Non
Heure	Aucune
Index P.I.F.	
Assistant impression	Oui
Confirmation impression	Oui
Maintenance	

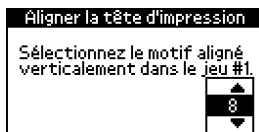
- 4 Utilisez le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance **Aligner la tête d'impression**, puis appuyez sur **OK**.

Nettoyer tête d'impression
Vérifier les buses
Aligner la tête d'impression
Contraste LCD

- 5 Appuyez sur le bouton **Print** (Imprimer) lorsque le message suivant s'affiche.
- 6 Une fois le motif imprimé, examinez-le pour identifier la ligne la plus droite. (Vous pourriez avoir besoin d'une loupe.)



- 7 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance le numéro de la ligne la plus droite (1 à 15) dans le jeu n° 1, puis appuyez sur **OK**.



- 8 Appuyez sur  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour mettre en surbrillance le numéro de la ligne la plus droite (1 à 15) dans le jeu n° 2, puis appuyez sur **OK**.
- 9 Cliquez sur **OK** pour fermer l'écran. Le Menu principal s'affiche à l'écran.

### Messages d'erreur affichés sur l'imprimante PictureMate

En cas de problème avec l'imprimante PictureMate, vérifiez si un message est affiché sur son écran ACL.

Si l'un des messages suivants est affiché, procédez comme suit :

Message	Ce qu'il faut faire
<b>Erreur</b> Fin d'ancre.(T557) La cartouche d'encre d'origine EPSON indiquée ci-dessus est recommandée.	Procurez-vous une trousse d'impression PictureMate Print Pack et remplacez la cartouche photo usée par une cartouche neuve. Voyez la page 41. Si la cartouche est neuve, assurez-vous qu'elle est correctement installée. Voyez la page 43.
<b>Erreur</b> Le papier est mal chargé. Chargez correctement le papier, puis appuyez sur OK.	Chargez ou rechargez du papier dans le support à papier, puis appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour effacer le message. L'impression se poursuit. Voyez la page 5 pour les directives de chargement.
<b>Erreur</b> Bourrage papier. Retirez la feuille, puis appuyez sur OK.	Sortez doucement le papier bloqué, puis rechargez du papier et imprimez de nouveau. (Ne rechargez pas de papier froissé.) Voyez la page 60 s'il se produit de fréquents bourrages.
<b>Erreur</b> Le couvercle du compartiment de la cartouche d'encre est ouvert. Fermez-le.	Le couvercle du logement de la cartouche photo, situé au dos de l'imprimante, n'est pas bien fermé. Vérifiez que le couvercle est bien fermé aux deux extrémités.



Message	Ce qu'il faut faire
<b>Erreur</b> (T557) La cartouche d'encre photo n'est pas reconnue. L'utilisation de la cartouche d'origine EPSON indiquée ci-dessus est recommandée.	Réinstallez une cartouche photo PictureMate d'origine provenant d'une trousse d'impression PictureMate Print Pack. Voyez la page 41.
<b>Erreur</b> Maintenance requise. Des éléments situés dans l'imprimante sont en fin de vie. Pour obtenir des détails, consultez le manuel de l'imprimante.	Une erreur matérielle s'est produite sur l'imprimante PictureMate et celle-ci doit être réparée. Communiquez avec Epson comme décrit à la rubrique « Comment obtenir de l'aide » à la page 61.
<b>Erreur</b> La carte insérée ne peut pas être utilisée avec cette imprimante.	Utilisez une carte mémoire compatible. Formatez la carte mémoire en utilisant l'appareil photo et non l'ordinateur. Voyez les types de carte pouvant être utilisés à la page 6. Les types de fichier photo sur la carte peuvent ne pas être pris en charge. Voyez la page 4.

Message	Ce qu'il faut faire
<b>Erreur</b> Bluetooth Photo Print Erreur d'adaptateur. Déconnectez l'adaptateur de l'imprimante, puis reconnectez-le.	Déconnectez l'adaptateur de l'imprimante, puis reconnectez-le. Voyez la page 38.
<b>Erreur</b> Erreur de type général. Consultez le manuel de votre imprimante pour obtenir des informations relatives à la suppression de l'erreur. (0000)	Mettez l'imprimante hors tension. Attendez quelques secondes, puis remettez-la sous tension. Si l'erreur persiste, voyez « Comment obtenir de l'aide » à la page 61.

## Problèmes d'impression et bruits

### L'imprimante PictureMate émet des bruits après l'installation d'une cartouche photo.

Lorsque vous installez une cartouche photo pour la première fois, l'imprimante PictureMate charge sa tête d'impression pendant environ trois minutes. Attendez la fin du chargement de l'encre avant d'éteindre l'imprimante, au risque d'utiliser trop d'encre la prochaine fois que vous la mettrez sous tension.

**L'imprimante PictureMate émet des bruits lorsque vous la mettez sous tension ou après que vous l'ayez laissée au repos un certain temps.**

L'imprimante PictureMate exécute un cycle d'entretien normal.

**L'imprimante PictureMate émet des bruits, mais rien ne s'imprime.**

- L'imprimante PictureMate se prépare à imprimer.
- Vérifiez que les buses de la tête d'impression ne sont pas bouchées. Nettoyez la tête d'impression; voyez la page 53.
- L'imprimante PictureMate ne fonctionne pas correctement si elle est inclinée. Placez-la sur une surface plane, stable et plus grande que la base de l'imprimante.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de bourrage dans l'imprimante et que le papier est chargé de façon à ce qu'il soit alimenté correctement. Vérifiez que la poignée n'est pas appuyée contre le papier. Voyez la page 5 pour les directives de chargement du papier.

**Votre carte mémoire ne fonctionne pas correctement.**

- Vérifiez si la carte mémoire est compatible avec l'imprimante. Voyez la page 6.
- Vérifiez qu'une seule carte mémoire est insérée à la fois dans l'imprimante, car cette dernière ne peut lire simultanément plusieurs cartes.
- Vérifiez que les photos sont de format JPEG ou TIFF non comprimé et qu'elles ont été prises avec un appareil photo numérique conforme DCF.
- L'imprimante PictureMate peut lire et imprimer les 999 premières photos sauvegardées sur une carte mémoire.

## ***Problèmes de qualité d'impression***

**Tirage comportant des lignes claires.**

- Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression; voyez la page 53.
- Vérifiez que la face d'impression glacée du papier est dirigée vers le haut.
- Il faut peut-être remplacer la cartouche photo. Pour la remplacer, voyez la page 41.

- Il faut peut-être aligner la tête d'impression; voyez la page 55.

### **Tirage flou ou maculé.**

- Utilisez du papier photo PictureMate pour assurer une bonne saturation et absorption de l'encre ainsi qu'une qualité supérieure.
- Chargez le papier avec la face d'impression glacée vers le haut.
- Assurez-vous que le papier n'est pas humide, gondolé ou chargé à l'envers (la face d'impression glacée doit être dirigée vers le haut). Si celui-ci est humide ou gondolé, chargez une nouvelle pile de papier.
- Il faut peut-être aligner la tête d'impression; voyez la page 55.

### **Tirage estompé ou comportant des vides.**

- Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression; voyez la page 53 pour les directives.
- La cartouche photo est peut-être périmée ou les niveaux d'encre sont peut-être bas. Pour remplacer la cartouche photo, voyez la page 41.

- Assurez-vous que le papier n'est pas abîmé, vieux, souillé ou chargé à l'envers. Si c'est le cas, chargez une nouvelle pile de papier, face d'impression glacée vers le haut.

### **Couleurs de la photo incorrectes ou manquantes.**

- Vérifiez que le paramètre Eff. coul. est défini sur **Couleur** pour les photos couleur. Voyez la page 23.
- Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression; voyez la page 53.
- La cartouche photo est peut-être périmée ou les niveaux d'encre sont peut-être bas. Pour la remplacer, voyez la page 41.
- Activez ou désactivez le paramètre **Renforcée** ou **Normale** sous Corr. Auto. Voyez la page 26.

### ***Problèmes d'alimentation du papier***

#### **Le papier n'est pas complètement éjecté ou est fripé.**

Si le papier est fripé à sa sortie, c'est peut-être qu'il est humide ou trop fin.

### **Le papier ne s'alimente pas correctement ou se bloque dans l'imprimante.**

- Vérifiez que le support à papier est complètement déployé et qu'il n'est pas appuyé contre la poignée. La poignée doit être abaissée à fond à l'arrière de l'imprimante PictureMate. Vérifiez que la poignée n'est pas appuyée contre le papier. Voyez la page 5.
- Si le papier n'est pas alimenté, retirez-le du support à papier, placez-le contre le bord droit de l'alimenteur, puis glissez le guide-papier gauche contre le papier, sans trop serrer.
- Si plusieurs pages s'alimentent en même temps, retirez le papier du support à papier, aérez les feuilles et rechargez-le.
- S'il y a un bourrage, retirez le papier puis appuyez sur le bouton **OK** pour effacer le message d'erreur.
- Chargez le papier, face glacée vers le haut. Chargez un maximum de 20 feuilles à la fois. Placez le papier contre le bord droit de l'alimenteur et faites glisser le guide-papier contre lui, sans trop serrer.
- Ne chargez pas de papier ordinaire, au risque d'endommager l'imprimante PictureMate.

- Utilisez uniquement du papier photo PictureMate ou du papier photo glacé de haute qualité Epson (voyez la page 41). Rangez le papier à plat pour éviter le tuilage.

### ***Problèmes d'impression divers***

#### **Impression de pages blanches.**

Il faut peut-être nettoyer les buses de la tête d'impression. Voyez la page 53.

#### **Marges ou disposition incorrectes.**

- Vérifiez si le paramètre Disposition a été défini correctement. Voyez la page 20.
- Si vous avez une marge blanche d'un seul bord de la photo, vérifiez que le papier est positionné correctement dans le support à papier et appuyé contre la droite. Faites glisser le guide-papier contre le papier.
- Vérifiez que le paramètre Recadrages est défini sur **Aucun**. Voyez la page 25.
- Si le sujet de la photo se trouve très près du bord de l'image, vous auriez intérêt à choisir Marges comme paramètre Disposition. Vous éviterez ainsi que votre photo ne soit automatiquement

agrandie (pour éliminer la bordure), la cause probable du rognage de votre image.

### La mauvaise photo est imprimée.

- La numérotation des photos de la planche contact peut ne pas correspondre à la numérotation des photos de l'appareil photo. Imprimez d'abord une planche contact pour identifier les photos par numéros. Si vous avez supprimé des photos de la carte mémoire ou en avez ajoutées, il peut être nécessaire d'imprimer une nouvelle planche contact.
- Si votre appareil photo prend en charge DPOF, vous pouvez présélectionner les photos pour indiquer à l'imprimante PictureMate celles à imprimer. Désélectionnez DPOF si vous désirez sélectionner d'autres photos. Voyez la page 18.
- Si votre appareil photo est activé PictBridge ou USB DP, vous pouvez le brancher dans l'imprimante PictureMate et commander l'impression depuis l'appareil photo. Voyez la page 37.

### Impression d'un trop grand nombre d'exemplaires.

Vérifiez que le nombre d'exemplaires à imprimer désiré a bien été défini pour l'option Copies. Voyez la page 19.

## Comment obtenir de l'aide

Epson offre une assistance technique 24 heures sur 24 par l'entremise des services de soutien électronique et des services téléphoniques automatisés indiqués ci-après :

Service	Accès
World Wide Web	Sur Internet, vous pouvez obtenir l'assistance d'Epson à <b><a href="http://www.mypicturemate.com">http://www.mypicturemate.com</a></b> . Vous pouvez y télécharger des pilotes et d'autres fichiers, y consulter de la documentation sur les produits et des informations de dépannage, ainsi qu'obtenir de l'assistance technique par courriel. (Site présenté en anglais seulement.)
Services téléphoniques automatisés	Une foule de services d'aide automatisés sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Pour bénéficier de ces services, utilisez un téléphone à clavier et composez le <b>(800) 922-8911</b> . Votre code Epson SoundAdvice <sup>MS</sup> est le <b>70540</b> . Utilisez ce code pour sélectionner rapidement l'imprimante PictureMate dans SoundAdvice. (Disponible en anglais seulement.)

Pour parler à un représentant de l'assistance technique, composez le :

- Canada : (905) 709-2567, de 6 h à 18 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi.
- États-Unis : (562) 276-7282, de 6 h à 20 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, et de 7 h à 16 h le samedi.

Des frais d'interurbain peuvent s'appliquer.

Avant de communiquer avec Epson, ayez les informations suivantes sous la main :

- Nom du produit (PictureMate)
- Numéro de série du produit (situé au dos de l'imprimante et sur le carton d'emballage)
- Preuve d'achat (telle qu'un reçu de magasin) et date d'achat
- Configuration de l'ordinateur (lorsqu'un ordinateur est utilisé)
- Description du problème

Vous pouvez vous procurer une trousse d'impression PictureMate Print Pack, qui contient tout ce dont vous avez besoin pour imprimer : 100 feuilles de papier photo PictureMate ainsi qu'une cartouche photo. Vous pouvez également vous procurer une mallette de transport PictureMate et d'autres accessoires PictureMate auprès de votre revendeur. Composez le (800) 463-7766 pour obtenir les coordonnées d'un revendeur près de votre domicile.

## Consignes de sécurité importantes

Pour utiliser l'imprimante PictureMate de manière sûre et efficace, veuillez lire les consignes de sécurité suivantes :

- Suivez tous les avertissements et toutes les directives indiqués sur l'imprimante.
- N'insérez pas d'objets dans les fentes de l'imprimante.
- Veuillez à ne pas renverser de liquide dans l'imprimante ni sur l'adaptateur CA.
- N'introduisez pas la main à l'intérieur de l'imprimante et ne touchez pas la cartouche photo pendant l'impression.
- Mettez toujours l'imprimante hors tension au moyen du bouton **On** (Marche). Ne débranchez pas l'imprimante ou n'éteignez pas sa source d'alimentation avant que le témoin d'alimentation ne soit éteint.
- Avant de transporter l'imprimante, vérifiez que la cartouche photo est installée.
- Laissez la cartouche photo installée. Si vous la retirez, l'encre peut sécher dans la tête d'impression et empêcher l'appareil d'imprimer ou causer une fuite d'encre.
- Ne retirez pas de carte mémoire et n'éteignez pas l'imprimante pendant la communication entre la carte mémoire et l'ordinateur (lorsque le témoin de carte mémoire clignote).
- La méthode d'utilisation d'une carte mémoire varie selon son type. Consultez la documentation fournie avec la carte mémoire pour plus de détails.
- Utilisez uniquement des cartes mémoire compatibles avec l'imprimante.
- Placez l'imprimante sur une surface stable et plane de dimensions supérieures à la base de l'imprimante. L'imprimante ne fonctionnera pas correctement si elle est inclinée ou à un angle. Si vous installez l'imprimante près d'un mur, prévoyez un espace d'au moins 10 cm (4 pouces) entre l'imprimante et le mur.
- Lorsque vous entreposez ou transportez l'imprimante, ne la penchez pas, ne la placez pas sur ses côtés ou ne la tournez pas à l'envers, car la cartouche d'encre risque de fuir.
- Laissez suffisamment d'espace à l'avant de l'imprimante pour permettre la sortie complète du papier.
- Évitez les emplacements soumis à des changements rapides de température ou d'humidité. En outre, n'exposez jamais l'imprimante ni l'adaptateur CA à la lumière directe du soleil, à une source lumineuse puissante, à l'eau ou à des sources de chaleur.
- Ne laissez pas l'imprimante dans un endroit où la température peut devenir très élevée, comme dans un véhicule. Cela risque d'endommager l'imprimante ou de causer une fuite d'encre.
- Évitez les emplacements soumis à la poussière, aux chocs ou aux vibrations.



- Prévoyez suffisamment d'espace autour de l'imprimante pour assurer une ventilation adéquate.

### ***Consignes de sécurité concernant la cartouche photo***

- Gardez la cartouche photo hors de portée des enfants et ne buvez pas l'encre.
- Ne secouez pas la cartouche photo après son déballage, au risque de causer une fuite d'encre.
- Redoublez de vigilance lorsque vous manipulez les cartouches photo usées, car il pourrait y avoir de l'encre autour du port de distribution d'encre. Si vous avez de l'encre sur les mains, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous recevez de l'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. En cas d'inconfort et de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.
- Ne retirez ni ne déchirez l'étiquette sur la cartouche, au risque de provoquer une fuite d'encre.
- Ne démontez pas la cartouche photo et n'essayez pas de la remplir, au risque d'endommager la tête d'impression.
- Installez la cartouche photo immédiatement après l'avoir déballée. Une cartouche déballée longtemps avant son utilisation peut entraîner une mauvaise qualité d'impression.
- N'utilisez pas une cartouche photo dont la date indiquée sur son emballage est dépassée, au risque d'obtenir une mauvaise qualité d'impression. Pour obtenir les meilleurs

résultats, utilisez une cartouche photo dans les six mois après son installation.

- Après avoir sorti une cartouche photo d'un site d'entreposage froid, laissez-la se réchauffer à la température ambiante pendant au moins trois heures avant de l'utiliser.
- Rangez les cartouches photo dans un endroit frais, à l'abri de la lumière.
- Entrez les cartouches photo de façon à ce que la partie inférieure de l'emballage soit vers le bas.
- Ne touchez pas la puce verte à circuit intégré qui se trouve sur le dessous de la cartouche. Cela pourrait nuire au fonctionnement de l'imprimante.
- La puce à circuit imprimé de la cartouche photo contient une foule d'informations variées, notamment la quantité d'encre restante, afin que la cartouche puisse être retirée ou réinstallée au besoin. Cependant, chaque fois qu'une cartouche est installée, une petite quantité d'encre est utilisée aux fins d'une vérification de la fiabilité.

### ***Consignes de sécurité concernant l'écran ACL***

- L'écran ACL contient quelques points lumineux ou sombres. Cela est normal et ne constitue pas une indication que l'écran est endommagé.
- Utilisez seulement un chiffon sec et doux pour nettoyer l'écran ACL. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni de produits chimiques de nettoyage.
- Si l'écran ACL du panneau de commande de l'imprimante est endommagé, communiquez avec votre revendeur. En cas de contact de la solution ACL de l'écran avec les



main, lavez-les soigneusement avec du savon et de l'eau. Si vous en recevez dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau. En cas d'inconfort et de problèmes de vision après avoir rincé les yeux à grande eau, consultez immédiatement un médecin.

### ***Garantie limitée Epson America, Inc.***

**Ce qui est couvert :** Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que l'imprimante Epson couverte par la présente garantie limitée, si elle est achetée et utilisée aux États-Unis ou au Canada seulement, est conforme aux spécifications du fabricant et sera exempte de défaut de fabrication et de vice de matériau pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Epson garantit également que la cartouche d'encre photo fournie avec l'imprimante fonctionne conformément à l'utilisation précisée par le fabricant, utilisation qui pourrait expirer avant la fin de la garantie limitée de l'imprimante Epson. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

**Ce qu'Epson fera pour remédier aux problèmes :** Si votre imprimante Epson se révèle défectueuse au cours de la période de garantie, communiquez avec Epson Connection<sup>MS</sup> au (562) 276-7282 (États-Unis) ou au (905) 709-2567 (Canada) pour obtenir des directives concernant les réparations sous garantie et une autorisation de retour. Un technicien Epson réalisera un diagnostic téléphonique pour déterminer si l'imprimante a besoin d'être réparée. Si l'imprimante a besoin d'être réparée, Epson peut, à son choix, remplacer ou réparer l'appareil, sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. Si Epson autorise le remplacement de l'unité défectueuse, Epson vous enverra une imprimante de

remplacement, en port payé si vous utilisez une adresse au Canada ou aux États-Unis (à l'exception de Porto Rico et des territoires des États-Unis). Les livraisons à destination d'autres régions seront en port payable à l'arrivée. Il vous incombe d'emballer correctement l'unité défectueuse et de la retourner à Epson dans un délai de cinq (5) jours ouvrables après avoir reçu l'unité de remplacement. Epson vous demandera un numéro de carte de crédit ou de débit pour couvrir le coût de l'unité de remplacement au cas où vous ne retourneriez pas l'unité défectueuse. Si votre imprimante doit être réparée, Epson vous demandera de l'envoyer à Epson ou à son centre de service autorisé qui la réparera et vous la renverra. Vous êtes responsable d'emballer l'imprimante et de tous les frais vers et depuis le centre de service autorisé Epson. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange de l'imprimante ou d'une pièce, l'élément remplacé devient la propriété d'Epson.

L'imprimante ou la pièce de remplacement pourra être neuve ou remise à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement de l'imprimante couverte ne pourra dépasser le prix d'achat au détail d'origine de l'imprimante. Les produits et pièces d'échange sont couverts pour la période de garantie restante de votre produit d'origine couvert par cette garantie limitée.

**Ce qui n'est pas couvert par cette garantie :** La présente garantie ne s'applique pas aux produits réusinés ou reconditionnés. Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada pour l'utilisation normale du produit. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre pas le changement des couleurs ou la décoloration des tirages ou le remboursement des matériaux ou services nécessaires pour les travaux de réimpression. Elle ne s'applique pas aux

dommages subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces et fournitures non fabriquées, distribuées ou homologuées par Epson. Sont notamment exclus de la garantie les rubans, cartouches d'encre et pièces, composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes ou composants ajoutés par l'utilisateur ou le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'interventions au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit, ou si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, une surtension électrique, des problèmes logiciels, une interaction avec des produits de marque autre qu'Epson, ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ

EST NULLE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE, NI EPSON AMERICA INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, GÊNE OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite, et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spéciaux et vos droits sont susceptibles de varier d'un territoire à l'autre.

Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012

### ***Combien de photos puis-je imprimer avec la trousse d'impression PictureMate Print Pack?***

Epson offre une trousse pratique comprenant la cartouche photo PictureMate et 100 feuilles de papier photo PictureMate afin de faciliter l'achat de fournitures pour l'imprimante et de gagner du temps. La cartouche photo PictureMate permet d'imprimer environ 100 photos couleur sans bordure de 4 x 6 po (101 x 152 mm). La trousse d'impression PictureMate Print Pack, qui est offerte au prix

catalogue du fabricant de 29 \$US, constitue un moyen pratique et économique d'obtenir une nouvelle cartouche photo ainsi que du papier.

Le nombre approximatif de photos (100) est basé sur des tirages d'essai de 20 photos couleur différentes. Le rendement réel peut varier selon les types de photo imprimées, les images et la fréquence d'utilisation. Par exemple, l'impression de plusieurs exemplaires d'une même photo ou de plusieurs photo en noir et blanc et sépia peut réduire le rendement prévu de la cartouche photo PictureMate. En outre, la cartouche photo PictureMate, une fois installée, doit être remplacée dans les six mois de son installation.

Il est possible d'imprimer plus de 100 photos avec la cartouche photo PictureMate. Dans ce cas, le moniteur de cartouche indiquera que celle-ci est toujours bonne. Vous pouvez poursuivre l'impression en utilisant du papier provenant d'une autre trousse d'impression PictureMate Print Pack ou du papier photo glacé de haute qualité Epson sans bordure de 4 x 6 po (101 x 152 mm) disponible auprès de nombreux revendeurs. D'autres papiers photo sont offerts, mais ceux-ci n'ont pas été formulés pour être entièrement compatibles avec la cartouche photo PictureMate. L'utilisation d'autres papiers peut entraîner une reproduction inadéquate des couleurs, des problèmes d'impression et une décoloration accrue.

### ***Garantie de satisfaction de la trousse d'impression PictureMate Print Pack :***

Si vous n'êtes pas satisfait parce que vous avez obtenu moins de 100 tirages par trousse d'impression PictureMate Print Pack, vous pouvez retourner les feuilles restantes de papier

photo PictureMate accompagnées de votre reçu de caisse daté et du code CUP de l'emballage de la trousse d'impression PictureMate Print Pack dans les 12 mois à compter de la date d'achat, et Epson remboursera un montant de 0,29 \$US maximum par feuille retournée, plus 1,10 \$US maximum pour les frais d'affranchissement. La présente Garantie de satisfaction couvre uniquement les demandes effectuées par l'utilisateur final au Canada et aux États-Unis. Elle ne prévoit pas l'utilisation d'encre ou de papier de marque autre qu'Epson, l'utilisation de l'imprimante à des fins commerciales ou l'utilisation de papier pour l'impression d'épreuves ou à la suite d'erreurs d'impression.

Veuillez suivre la procédure de remboursement ci-dessous :

- 1) Imprimez le formulaire de garantie de satisfaction PictureMate, disponible à l'adresse [www.epson.com/picturemateguarantee](http://www.epson.com/picturemateguarantee) ou par la poste en composant le (562) 276-1347 (États-Unis et Porto Rico) ou le (905) 709-8676 (Canada).
- 2) Envoyez les éléments suivants à :  
PictureMate Print Pack Satisfaction Guarantee  
P.O. Box 400067  
El Paso, TX 88540-0067

Questions concernant l'état des réclamations des clients :  
(800) 305-7305

- a) Formulaire de garantie de satisfaction de la trousse d'impression PictureMate Print Pack dûment rempli.
- b) CUP d'origine de l'emballage de la trousse d'impression PictureMate Print Pack.

- c) Copie du reçu de caisse de la trousse d'impression PictureMate Print Pack.
- d) Feuilles de papier photo PictureMate restantes de la l'emballage d'origine de la trousse d'impression PictureMate Print Pack.

## ***Déclaration de conformité avec la FCC***

### **Pour les utilisateurs aux États-Unis**

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur une autre prise ou un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil auprès du revendeur de l'appareil ou d'un technicien radio/télévision expérimenté.

**AVERTISSEMENT :** Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

### **Pour les utilisateurs au Canada**

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## ***Déclaration de conformité***

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.

Situés à : MS : 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806-2469  
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons sous notre seule et unique responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux

normes. Les dossiers tenus indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais réalisés sur une base statistique, en conformité avec le règlement 47CFR, alinéa 2.909. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et, (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson

Type de produit : Imprimante à jet d'encre

Modèle : B271A

### **Conformité ENERGY STAR**

En sa qualité de partenaire ENERGY STAR®, Epson a déterminé que son produit répond aux directives ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique. Le programme ENERGY STAR de l'EPA pour matériel de bureau est un partenariat volontaire des membres de l'industrie de bureau et informatique dont le but est de promouvoir l'introduction d'ordinateurs, de moniteurs, d'imprimantes, de télécopieurs et de copieurs éconergétiques afin de réduire la pollution atmosphérique due à la production d'électricité.



### **Avis sur les droits d'auteur**

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire, de conserver dans un système central ou de transmettre le contenu de cette publication sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit – reproduction électronique ou mécanique, photocopie, enregistrement ou autre – sans la permission écrite préalable de Seiko Epson Corporation. Les renseignements contenus dans le présent guide sont destinés uniquement à ce produit Epson. Epson décline toute responsabilité en cas d'utilisation de cette information avec d'autres imprimantes.

Ni Seiko Epson Corporation ni ses filiales ne sont responsables vis-à-vis de l'acheteur de ce produit ou de tierces parties en cas de dommages, de pertes, de frais ou de dépenses engagées par l'acheteur ou les tierces parties par suite d'un accident ou d'une mauvaise utilisation de ce produit ou de modifications, réparations ou altérations non autorisées de ce produit ou (sauf pour les États-Unis) du non-respect des directives de fonctionnement et d'entretien fournies par Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation décline toute responsabilité en cas de dommages ou de problèmes découlant de l'utilisation d'options ou de produits consommables autres que les produits désignés comme produits Epson d'origine ou comme produits approuvés pour Epson par Seiko Epson Corporation.

### ***Note sur l'utilisation responsable du matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur***

Les appareils photo numériques, les scanners et les imprimantes à jet d'encre, comme les photocopieurs et les appareils photo conventionnels, peuvent servir à la reproduction ou à l'impression non appropriée de matériel protégé par les lois sur les droits d'auteur. Dans certains pays, la loi permet une reproduction limitée de matériel protégé dans certaines circonstances, mais ces dernières sont parfois moins étendues que le croient certaines personnes. Epson encourage les utilisateurs d'appareils photo numériques, de scanners et d'imprimantes à jet d'encre à faire preuve de responsabilité et à respecter les lois sur les droits d'auteur.

### ***Marques de commerce***

Epson est une marque déposée et PictureMate, PRINT Image Matching et le logo PRINT Image Matching sont des marques de commerce de Seiko Epson Corporation.

SoundAdvice et Epson Connection sont des marques de service d'Epson America, Inc.

Avis général : Les autres noms de produit figurant dans le présent document ne sont cités qu'à titre d'identification et peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Epson renonce à tous les droits associés à ces marques.

L'emblème Energy Star ne constitue d'aucune manière une promotion de l'EPA pour un produit ou un service.

© 2004 Epson America, Inc. 10/04

# Index

## A

- Accessoires, 48, 62
- Aide, 61
- Alignement de la tête d'impression, 55 à 56
- Alimentation, 6
- Annulation de l'impression, 11
- Appareil photo
  - impression depuis, 37
  - sélection de photos depuis, 18
- Assistance technique, 61
- Assistant d'impression, 7 à 11, 50
- Assistant PictureMate
  - activation/désactivation, 50
  - utilisation, 7 à 11

## B

- Bavures, 59
- Bluetooth
  - connexion de l'adaptateur, 38
  - déconnexion de l'adaptateur, 39
  - impression, 38 à 39
- Bouton On (Marche), 6
- Bouton Save Photo, 32

- Bruits, imprimante PictureMate, 58
- Buses bouchées, 53 à 54
- Buses, nettoyage, 53 à 54

## C

- Carte CompactFlash, 6
- Carte mémoire
  - adaptateur, 6
  - compatibilité, 6
  - problèmes, 58
  - retrait, 7
- Carte Memory Stick, 6
- Carte Microdrive, 6
- Cartouche photo
  - achat, 41
  - consignes de sécurité, 43, 64
  - état, 45 à 46
  - installation, 43 à 45
  - retrait, 42 à 43
- CD
  - impression depuis, 36 à 37
  - logiciels, 4, 31, 35
  - sauvegarde de fichiers, 31 à 33

- Chargement de l'encre, 43, 57
- Chargement du papier, 5
- Comment obtenir de l'aide, 61
- CompactFlash, 6
- Confirmation d'impression, 10, 21, 29, 49
- Consignes de sécurité, 43, 63 à 65
- Contraste de l'écran ACL, 51 à 52
- Copie de sauvegarde, 31 à 33
- Copies, 9, 16, 18, 19
- Copies multiples, 9, 19
- Correction automatique des photos, 26
- Couleurs
  - effets, 23 à 24
  - incorrectes, 59
  - manquantes, 59
  - problèmes, 59
- Couvercle du logement de la cartouche d'encre, 42 à 43

## D

- Date, 28 à 29
- Dépannage, 53 à 62
- Dispositif externe, 31 à 33, 36 à 37
- Disposition, 20, 60

- Disque Zip
  - impression depuis, 36 à 37
  - sauvegarde de fichiers, 31 à 33
- Documentation, 4
- DPOF (Digital Print Order Format), 18

## E

- Écran, 51 à 52, 56 à 57
- Écran ACL
  - consignes de sécurité, 64
  - contraste, 51 à 52
  - messages, 56 à 57
- Emballage de l'imprimante PictureMate, 47
- Encre, *voir* Cartouche photo
- Energy Star, 69
- Entretien, 41 à 43, 53 à 56
- Entretien de l'imprimante PictureMate, 53 à 56
- Epson
  - accessoires, 48, 62
- État, cartouche photo, 45 à 46
- Exemplaires, 9, 16, 18, 19
- Exposition des tirages, 46



## F

Formulaire d'index, 7, 20

## G

Garantie, 65 à 66

Guide-papier, 5

Guides, 4

## H

Heure et date, 28 à 29

## I

Image

formats, 4

qualité, 26

Images estompées, 59

Impression de base en utilisant l'Assistant, 7 à 11

Impression en noir et blanc, 23 à 24

Impression, annulation, 11

Impression, confirmation, 10, 21, 29, 49

Information, 4

Introduction à la photographie numérique, 2

## J

JPEG, 4

## L

Lignes claires, 58

## M

Macintosh

impression Bluetooth, 38

utilisation avec l'imprimante PictureMate, 4

Mallette, optionnelle, 48

Marges, 20, 60

incorrectes, 60

sélection, 20, 25 à 26

Memory Stick, 6

Menu principal

accès, 13

impression depuis, 13 à 21, 23 à 30

Messages d'erreur, 56 à 57

Microdrive, 6

Mise au point, photo, 26

Mise sous tension de l'imprimante, 6

Modèle de rognage, 25

## N

Nettoyage de la tête d'impression, 53 à 54

Niveaux d'encre, 45 à 46

## O

Options d'impression, 19 à 20, 23 à 30

Ordinateur

- impression Bluetooth, 38 à 39

- impression depuis, 35

- sauvegarde des photos sur, 31

- utilisation avec l'imprimante PictureMate, 4

## P

Pages vides, 60

Papier

- achat, 41

- chargement, 5

- problèmes d'alimentation, 59 à 60

- rangement, 46

- types, 41

Paramètres d'impression, réinitialisation, 52

Paramètres par défaut, 52

Paramètres, PictureMate, 49 à 52

PDA, impression depuis, 38 à 39

Photo

- formats, 4

- numéros, 7, 9, 20

- qualité, 58

- rehaussement, 26

Photo unique, 15

Photos

- options d'impression, 19 à 20, 23 à 30

- rangement, 46

- sélection des, 7 à 11, 14 à 18

Photos sans marges, 20

PictBridge, 37

Plage de photos, 17

Planche contact, 7, 20

Plateau de sortie, 5

Plus d'options, 23

Plusieurs photos, 16, 18

Port EXT/IF, 32, 36

Portefeuilles, 20

Problèmes

- alimentation du papier, 59 à 60

- carte mémoire, 58

- divers, 61

- installation, 57

- qualité d'impression, 58

## R

Rangement du papier et des tirages, 46

Rehaussement des photos, 26

Réinitialisation des paramètres d'impression, 52

Résolution, 4  
Résolution des problèmes, 53 à 61  
Retrait

carte mémoire, 7  
cartouche photo, 42 à 43

Rognage, 25 à 26

## **S**

Sauvegarde de fichiers photo, 31 à 33  
Sélection des photos, 8, 9, 14, 16  
Sépia, 23 à 24  
Séquence de photos, 17  
Soutien, 61  
Support à papier, 5

## **T**

Téléphone cellulaire, impression depuis, 38 à 39  
Témoin de carte, 6  
Tête d'impression  
alignement, 55 à 56  
nettoyage, 53 à 54  
TIFF, 4  
Tirages flous, 59  
Toutes les photos, 8, 14  
Transport de l'imprimante PictureMate, 47

Trousse d'impression PictureMate Print Pack, 41 à 43

## **U**

Une photo, 15  
Unité de poche  
impression depuis, 36 à 37  
Unité externe, 31 à 33, 36 à 37  
Unité mémoire Flash  
impression depuis, 36 à 37  
sauvegarde de fichiers, 31 à 33  
USBDP (USB Direct Print), 37

## **V**

Vérification des buses, 54  
Vides dans l'image, 59

## **W**

Windows  
impression Bluetooth, 38  
utilisation avec l'imprimante PictureMate, 4

